



Canadian International Merchandise Trade

June 2000



Le commerce International de marchandises du Canada

Juin 2000



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number(613) 951-0117 (or 1 800 664-0055).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 65-001-XPB, is published (monthly) as a standard printed publication at a price of CDN \$19.00 per issue and CDN \$188.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00 (\$6.00 X number of issues)
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00 (\$10.00 X number of issues)

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 65-001-XIB at a price of CDN \$14.00 per issue and CDN \$141.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail
Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you, or from authorized agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit no 65-001-XPB au catalogue est publié (mensuellement) en version imprimée standard et est offert au prix de 19 \$ CA l'exemplaire et de 188 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA (6 \$ X nombre d'exemplaires)
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA (10 \$ X nombre d'exemplaires)

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n no 65-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 14 \$ CA l'exemplaire et de 141 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

June 2000

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Juin 2000

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 54, no. 06
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 54, no. 06
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 54, no 06
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 54, no 06
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5

Analysis

The Month in Trade	7
Revisions	9

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	10
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	11

Feature Articles	12
-------------------------------	----

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada	14
2. Exports by Commodity Groupings	16
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	20
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	21
5. Domestic Exports by Country	22
6. Exports by Province of Origin (current month)	26
7. Exports by Province of Origin (year to date)	27
8. Imports by Commodity Groupings	28
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	32

Table des matières

	Page
Faits saillants	5

Analyse

Résultats du mois	7
Révisions	9

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	10
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	11

Études spéciales	12
-------------------------------	----

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada	14
2. Exportations par groupe de marchandises	16
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	20
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	21
5. Exportations nationales par pays	22
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	26
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	27
8. Importations par groupe de marchandises	28
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	32

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page		Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	33	10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	33
11. Imports by Country	34	11. Importations par pays	34
12. Imports by Province of Clearance (current month)	38	12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	38
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	39	13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	39
For Further Reading	40	Lectures suggérées	40
Technical Notes	41	Notes techniques	41

Highlights

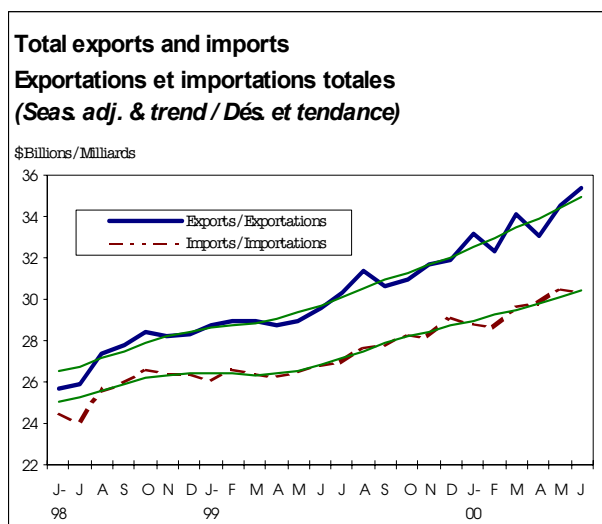
June 2000

In June, the Canadian merchandise trade balance reached a new record close to \$5.0 billion mainly because of price fluctuations. Export value increased 2.3% and imports edged down 0.4%.

Export growth continued in June with an increase of 2.3% to \$35.3 billion. Exports of energy and automotive products contributed the most to the increase.

Imports edged down by 0.4% in June after three consecutive monthly increases, as decreases in imports of other transportation equipment more than offset increases in energy products and industrial goods.

The increase in the merchandise trade balance in the recent months is mostly due to prices. Export prices have been going up mainly due to higher metal and energy prices while import prices have been going down largely because of computer prices. The last record in merchandise trade balance was registered in May 1996 at \$4.6 billion. Canada has increased its surplus with the United-States from \$4.4 billion in May 1996 to \$7.8 billion in June 2000.



Faits saillants

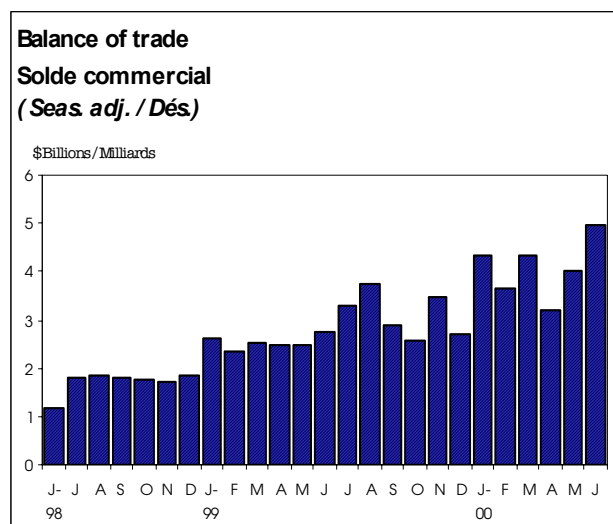
Juin 2000

En juin, la balance commerciale des biens du Canada a atteint un niveau record de près de 5,0 milliards de dollars en raison surtout de fluctuations de prix. Les exportations ont augmenté de 2,3%, tandis que les importations ont enregistré un léger recul de 0,4%.

Les exportations ont continué de croître en juin avec une hausse de 2,3 % pour atteindre 35,3 milliards de dollars. Ce sont les exportations de produits énergétiques et de produits de l'automobile qui ont contribué le plus à cette hausse.

Les importations ont subi une légère baisse de 0,4 % en juin après trois hausses consécutives en raison de la baisse des importations des autres équipements de transport qui a plus que neutralisé les hausses observées dans les produits énergétiques et les biens industriels.

L'accroissement de la balance commerciale enregistrée au cours des derniers mois a surtout été causé par des fluctuations de prix. En effet alors que le prix des exportations ont augmenté suite au raffermissement des prix des métaux et de ceux de l'énergie, les prix des importations ont diminué principalement à cause de la baisse des prix des ordinateurs. Le dernier sommet au chapitre de la balance commerciale avait été enregistré en mai 1996 à 4,6 milliards de dollars. Depuis, le Canada a accru son excédent commercial à l'égard des États-Unis, qui est passé de 4,4 milliards de dollars en mai 1996 à 7,8 milliards de dollars en juin 2000.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

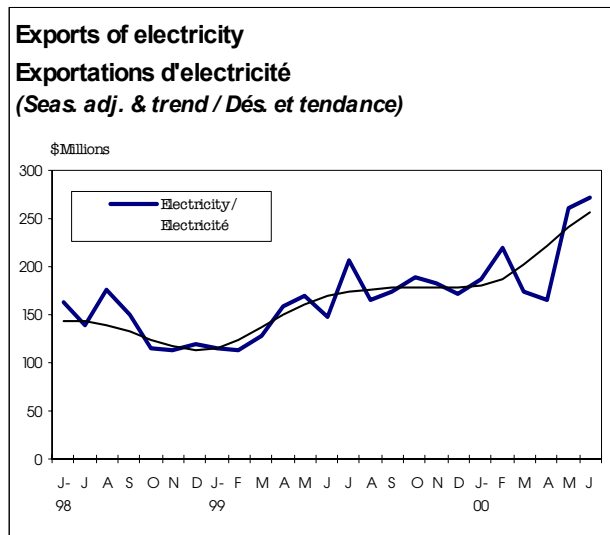
Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

Exports of energy and automotive products pushed exports upward

Energy sector exports continued to be strong in June. Hot weather in California contributed to higher prices for Canadian natural gas and electricity, which increased exports by 25.5% and 4.4% respectively. Higher prices for crude petroleum continued to push up the value of crude and refined petroleum exports.

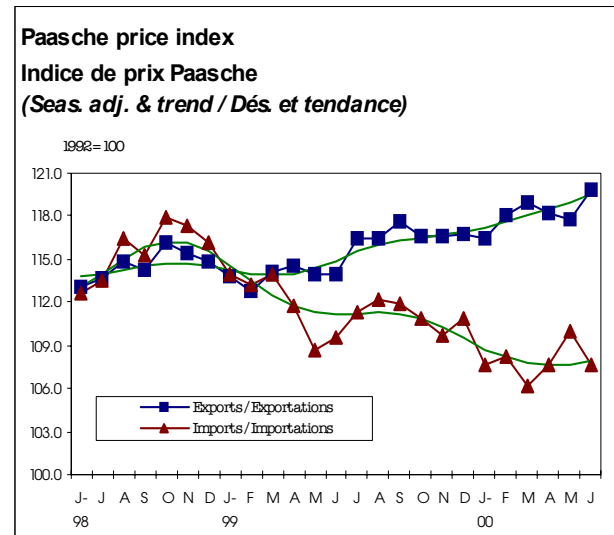


Automotive exports increased by 2.6% in June, as exports of automobile parts reached a record level of \$2.5 billion in June, up 8.0% over May. Truck exports rebounded by 2.6% after two months of decline. Exports of passenger vehicles remained virtually unchanged with a small decrease of 0.5%.

Résultat du mois

Les exportations de produits énergétiques et de produits de l'automobile ont fait grimper les exportations

Le secteur de l'énergie est resté vigoureux en juin. Le temps chaud en Californie a contribué à hausser les prix du gaz naturel et de l'électricité en provenance du Canada, ce qui a fait augmenter les exportations de 25,5 % et de 4,4 % respectivement. En outre, des prix plus élevés continuent de pousser à la hausse la valeur des exportations de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés.



Les exportations de produits de l'automobile ont augmenté de 2,6 % en juin, grâce aux exportations de pièces qui ont atteint un niveau record de 2,5 milliards de dollars en juin, en hausse de 8,0 % par rapport au mois de mai. Les exportations de camions ont rebondi de 2,6 % après avoir reculé au cours des deux mois précédents. Quant aux exportations de voitures particulières, elles n'ont presque pas varié, affichant un léger recul de 0,5 %.

Machinery and equipment exports were up 1.1% in June. Exports of telecommunications and television equipment continued their upward trend that started in May 1999 with a further 9.0% increase in June. This growth is due to the continued strong demand for optical network equipment and wireless communications equipment. Airplane exports to non-US countries and helicopter exports to the United-States were up in June. However, exports of office machines were down 9.6% in June after reaching a record level last month.

Imports edged down in June at the end of large capital investments by the petroleum industry

Imports declined by 0.4% but still remained 13.3% higher than in June 1999.

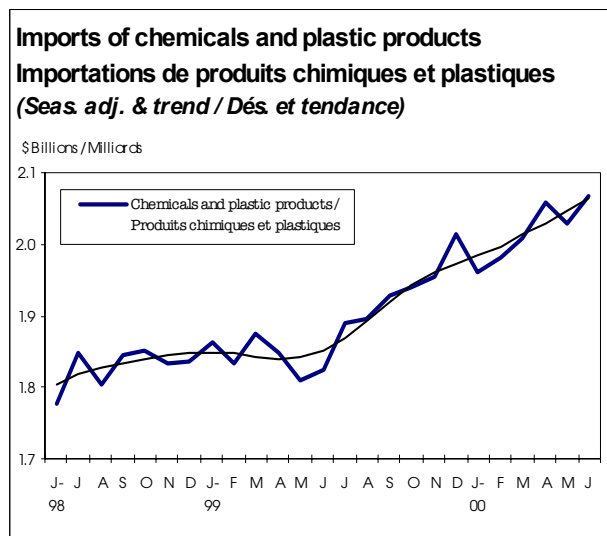
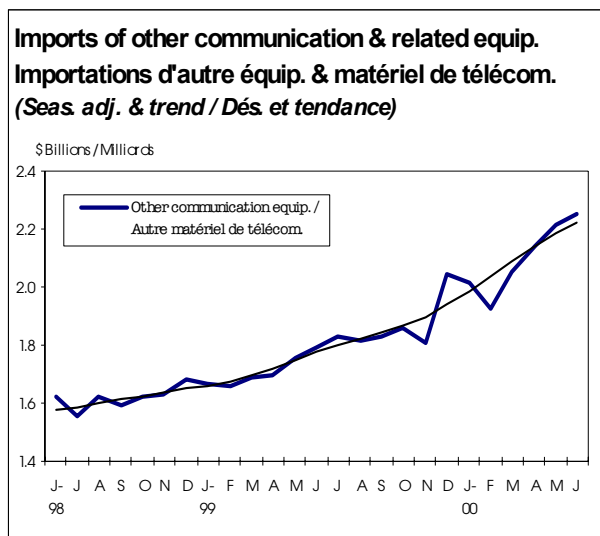
The completion of large capital investments by the petroleum industry pushed machinery and equipment imports down by 2.5% in June. However, imports of parts for communications equipment continued their growth as Canadian demand for parts for this type of equipment continued to be strong. Despite the declining price of computer, imports of computers and computer parts were up 5.8% as demand for these products continued to be strong.

Les exportations de machines et d'équipement ont augmenté de 1,1%. Les exportations d'équipements de télécommunication et de matériel télévisuel ont poursuivi la progression qui avait commencé en mai 1999 avec une hausse de 9,0% en juin. Cette hausse est due à une demande toujours forte dans le domaine des réseaux de fibre optique et des composantes de téléphonie sans fil. Les exportations d'avions vers des pays autres que les États-Unis et les exportations d'hélicoptères à destination des États-Unis ont aussi augmenté en juin. En revanche, les exportations de machines de bureau ont reculé de 9,6% en juin, après avoir atteint un niveau record en mai.

Légère baisse des importations en juin après la conclusion d'importantes immobilisations liées à l'industrie pétrolière

Les importations ont enregistré un léger recul de 0,4% mais sont restées de 13,3% supérieur à juin 1999.

La fin de dépenses d'immobilisations liées à l'industrie pétrolière a poussé les importations de machines et d'équipement en baisse de 2,5% en juin. En revanche, les importations de pièces d'équipement de communication ont continué de progresser, la demande s'étant maintenue à un niveau élevé au Canada. De plus, malgré la baisse des prix des ordinateurs, les importations d'ordinateurs et de pièces ont enregistré une hausse de 5,8% en juin, grâce à une demande toujours forte pour ces produits.



Imports of energy products were rising for the fifth consecutive month in June mostly because of higher crude oil prices. Imports of petroleum and coal products, mainly aviation kerosene, dropped by 21.7% slowing down the growth in the energy product sector.

Automotive imports were up 0.8% in June. Imports of trucks, up by 7.2%, registered a second monthly increase. Imports of passenger vehicles were up 2.0%. However, imports of motor vehicle parts were down by 1.2%, as motor vehicle shipments by Canadian manufacturer declined.

Imports of low-priced steel products from Asian countries and continued growth in the chemical and plastics products enabled the industrial goods and materials sector to register a 1.8% increase in June to a record level of \$6.1 billion. In addition, imports of metal fabricated basic products, mainly coins to be polished and stamped, also contributed to the overall growth.

Price movements

Exports

After two months of consecutive declines, the Paasche price index for total exports registered a 1.8% increase in June. Higher prices for energy products, industrial goods and materials and machinery and equipment were only partly offset by lower prices for forestry products, agricultural and fishing products and automotive products.

In the energy sector, prices for natural gas and electricity rose by 19.4% and 10.5% respectively. Hot weather conditions in the Southwest United States contributed to a higher demand for natural gas and electricity used for air conditioning purposes. Prices for crude petroleum rose by 8.8%. The sustained growth in crude petroleum prices generated a substantial increase in drilling activities in Canada.

Les importations de produits énergétiques ont augmenté pour un cinquième mois d'affilée surtout à cause des hausses des prix du pétrole brut. En revanche, les importations de produits du pétrole et du charbon, principalement du kérosène pour l'aviation, ont chuté de 21,7%, ralentissant ainsi la croissance dans le secteur des produits énergétiques.

Les importations de produits de l'automobile ont progressé de 0,8% en juin. Les importations de camions ont enregistré une augmentation de 7,2%, enregistrant ainsi une deuxième hausse mensuelle. Les importations de voitures particulières ont augmenté de 2,0%. Par contre, les importations de pièces de véhicules automobiles ont chuté de 1,2 % suite à la baisse des expéditions de véhicules automobiles.

Les importations de produits en acier de faible prix en provenance de pays d'Asie et une croissance continue dans les secteurs des produits chimiques et des matières plastiques ont permis au secteur des équipements et biens industriels d'enregistrer une progression de 1,8%, pour atteindre le niveau record de 6,1 milliards de dollars. De plus, les importations de demi-produits de base en métal, principalement des flans de monnaie à frapper et à polir, ont également contribué à la croissance générale.

Mouvements des prix

Exportations

Après deux baisses mensuelles consécutives, l'indice des prix Paasche pour le total des exportations a progressé de 1,8% en juin. La hausse des prix des produits énergétiques, des biens industriels et des machines et équipements a été partiellement atténuée par la baisse des prix des produits forestiers, des produits de l'agriculture et de la pêche ainsi que des produits de l'automobile.

Au niveau des produits énergétiques, quoique des hausses de prix aient été enregistrées au niveau de toutes les composantes de ce secteur, ce fut surtout les hausses de prix du gaz naturel et de l'électricité qui furent les plus importantes. En effet, les prix du gaz naturel et de l'électricité ont respectivement augmenté de 19,4% et de 10,5%, en raison des conditions climatiques qui prévalaient dans le sud ouest des États-Unis et qui ont suscité une hausse de la demande pour le gaz naturel et l'électricité utilisés pour les besoins de climatisation. En outre, les prix du pétrole brut poursuivent leur tendance à la hausse et ont augmenté de 8,8% en juin. La croissance soutenue des prix du pétrole brut exerce de fortes pressions à la hausse sur les activités de forage au Canada qui ont considérablement augmenté au cours des derniers mois.

Prices for forestry products fell for the second month in a row (-2.1% in June). Prices for lumber and wood pulp fell by 3.0% and 2.1% respectively, while prices for newsprint remained virtually unchanged. The decline in lumber prices resulted partly from lower demand in the United States, as housing starts retreated by 2.6%. The decline for wood pulp prices was primarily due to lower demand in Asia and the European Union. Wood pulp exports were 47.7% lower than a year ago.

After three consecutive monthly increases, prices for automotive products registered a 0.8% decline. Prices for cars, parts and trucks fell by 0.7%, 0.5% and 0.2% respectively. The downward movement in the automotive sector was primarily tied to lower demand in the United States after the Federal Reserve Bank raised interest rates in May.

Imports

The Paasche price index for total imports retreated by 2.1% in June. Lower prices were registered for all sectors, except energy products, which rose by 4.2%. Price increases for energy products were primarily tied to higher prices for aircraft fuel and crude petroleum. Crude petroleum prices rose by 1.7% despite the OPEC decision to increase production. Low inventories in the developed world, particularly the United States, continued to exert some upward pressure on crude petroleum prices.

Prices for machinery and equipment fell by 4.7%. The largest decrease in prices was for computers, down by 3.3%. A slight upward influence was exerted by higher prices for other telecommunication and related equipment, mainly cellular phones, up by 1.7% in June. This upward movement was primarily due to continued strong demand for cellular phones and wireless components, for which imports level were 25.5% higher than a year ago.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice a reculé pour un deuxième mois consécutif (-2,1% en juin). Les prix du bois d'oeuvre et de la pâte de bois ont respectivement reculé de 3,0% et de 2,1%, alors que ceux du papier journal sont demeurés virtuellement inchangés. La baisse des prix du bois d'oeuvre s'explique surtout par une légère baisse de la demande aux États-Unis, les mises en chantier ayant reculé pour un deuxième mois consécutif (-2,6% en juin). Quant à la baisse des prix de la pâte de bois, elle est surtout reliée à un léger repli de la demande en Asie et dans certains pays de l'Union Européenne, ce qui a entraîné une baisse des exportations canadiennes de pâte de bois qui ont été de 47,7% inférieures par rapport à la même période l'an dernier.

Après trois hausses mensuelles consécutives, les prix des produits de l'automobile ont reculé de 0,8% en juin. Ainsi, les prix des voitures, des pièces et des camions ont respectivement reculé de 0,7%, 0,5% et 0,2%. Le mouvement à la baisse observé dans le secteur de l'automobile est surtout attribuable à une légère baisse de la demande aux États-Unis suite à la décision prise par la Banque centrale Américaine d'augmenter les taux d'intérêt en mai.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations s'est inscrit à la baisse en juin de 2,1%. Des baisses de prix ont été enregistrées au niveau de presque tous les secteurs, à l'exception des produits énergétiques. En effet, les prix des produits énergétiques ont augmenté de 4,2% en juin, en raison surtout de la hausse des prix des combustibles pour avions ainsi que du pétrole brut. Les prix du pétrole brut ont augmenté de 1,7%, et ce en dépit de la décision prise par les pays membres l'OPEP d'augmenter leur niveau de production. Mais, le faible niveau des inventaires dans les pays industrialisés, en particulier aux États-Unis, continue d'exercer de fortes pressions à la hausse sur les prix du brut.

Dans le secteur des machines et équipement, l'indice a reculé de 4,7% en juin. Bien que des baisses de prix aient été enregistrées au niveau de presque toutes les composantes de ce secteur, ce fut surtout la baisse des prix des ordinateurs (-3,3%) qui fut la plus importante. Par ailleurs, les prix des autres équipements et matériel de télécommunication plus particulièrement les téléphones cellulaires et autres composantes de la téléphonie sans fils ont augmenté de 1,7% en juin. Ce mouvement à la hausse est surtout attribuable à la popularité sans cesse croissante des téléphones cellulaires dont le niveau des importations a été de 25,5% supérieur par rapport à la même période l'an dernier.

Prices for agricultural and fishing products retreated by 0.9%. Lower prices for sugar as well as fish and marine animals were only partly offset by higher prices for fruits and vegetables. Price increases for fruits and vegetables were mainly tied to weather related delays in the availability of locally grown vegetables. This pushed up fresh vegetable imports to a level 18.8% higher than in June 1999.

The automotive price index fell by 0.7%. Prices for parts fell by 1.1% as a result of a slight slowdown in the auto industry. In addition, incentives programs given by auto makers to stimulate sales continued to exert some downward pressure on truck and car prices, which fell by 0.6% and 0.4% respectively.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates which actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: Matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Au niveau des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice s'est inscrit à la baisse en juin de 0,9%. La baisse des prix du sucre ainsi que des poissons et animaux marins a été partiellement compensée par la hausse des prix des fruits et légumes. La hausse des prix des fruits et légumes est surtout attribuable aux mauvaises conditions climatiques qui ont retardé la production locale et poussé à la hausse les importations de légumes frais qui ont ainsi excédé de 18,8% leur niveau de juin 1999.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,7% en juin. Les prix des pièces ont reculé de 1,1% en raison d'un léger ralentissement dans l'industrie de l'automobile. Par ailleurs, la politique des rabais consentis par les fabricants pour stimuler les ventes continue d'exercer des pressions à la baisse sur les prix des camions et des voitures qui ont respectivement reculé de 0,6% et de 0,4% en juin.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June - Juin 2000/1999	
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
Exports to:										
United States	29,537	30,318	781	2.6	148,939	173,558	24,619	16.5	19.5	États-Unis
Japan	876	869	-7	-0.8	4,709	4,996	287	6.1	10.7	Japon
EU	1,828	1,800	-28	-1.5	8,719	10,370	1,651	18.9	17.8	UE
Other OECD	723	721	-2	-0.3	3,392	4,152	760	22.4	23.5	Autres OCDE
Other countries	1,572	1,634	62	3.9	8,089	9,382	1,293	16.0	25.4	Autres pays
Total	34,537	35,341	804	2.3	173,848	202,458	28,610	16.5	19.5	Total
Imports from:										
United States	22,280	22,507	227	1.0	122,061	132,246	10,185	8.3	10.5	États-Unis
Japan	986	1,011	25	2.5	5,049	5,755	706	14.0	16.7	Japon
EU	2,790	2,771	-19	-0.7	13,424	16,394	2,970	22.1	13.6	UE
Other OECD	1,831	1,517	-314	-17.1	6,059	8,592	2,533	41.8	44.8	Autres OCDE
Other countries	2,615	2,580	-35	-1.3	12,098	14,937	2,839	23.5	23.7	Autres pays
Total	30,502	30,386	-116	-0.4	158,691	177,924	19,233	12.1	13.3	Total
Balance:										
United States	7,257	7,811	554	...	26,878	41,312	14,434	...	...	États-Unis
Japan	-110	-142	-32	...	-340	-759	-419	...	...	Japon
EU	-962	-971	-9	...	-4,705	-6,024	-1,319	...	...	UE
Other OECD	-1,108	-796	312	...	-2,667	-4,440	-1,773	...	...	Autres OCDE
Other countries	-1,043	-946	97	...	-4,009	-5,555	-1,546	...	...	Autres pays
Total	4,035	4,955	920	...	15,157	24,534	9,377	...	...	Total
Solde commercial:										

Note: EU (European Union) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members (January 1997); the Czech Republic, Hungary, Poland and South Korea. (The EU countries, United States and Japan are also members of the OECD - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Nota: UE (Union européenne) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDE comprend: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres (janvier 1997); le Republic Tchèque, la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud. (Les pays de l'UE, les États-Unis et le Japon sont aussi membres de l'OCDE.- l'Organization de coopération et de développement économique).

Cansim (matrices 3651 & 3685)

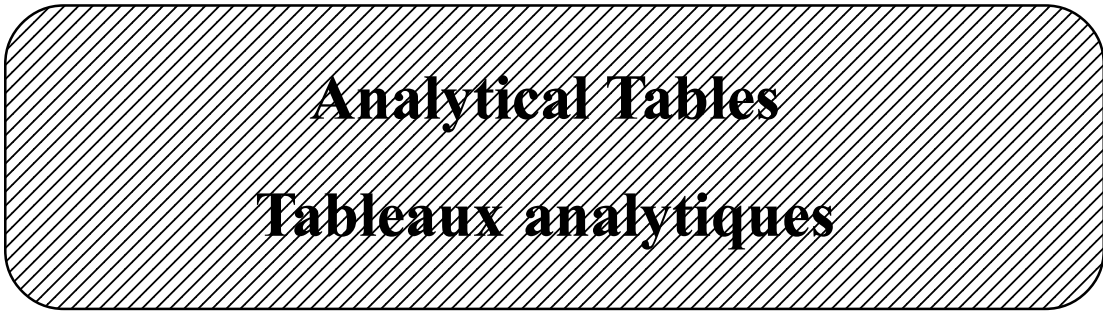
Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	2000						1999	
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	35,759	35,374	32,342	36,274	31,569	30,536	354,894	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	620	646	87	382	376	451	5,714	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	686	651	630	686	614	594	7,104	Fret intérieur
Other valuation and residency	-675	-673	-1022	-723	-705	-684	-8,485	Autre évaluation et résidence
Timing	59	57	13	-28	11	-10	13	Périodes
Coverage	550	611	466	447	456	551	7,082	Couverture
Balance of Payments Basis	36,379	36,020	32,429	36,656	31,945	30,987	360,609	Base de la balance des paiements
Imports / Importations								
	2000						1999	
	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	Mar. Mars	Feb. Fév.	Jan. Jan.	Annual Annuel	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>							
Customs Basis	31,124	31,949	28,877	32,249	28,295	25,833	320,159	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	687	442	448	539	568	648	6,662	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	573	595	532	575	498	446	5,939	Fret intérieur
Other valuation and residency	-18	-16	-41	23	-16	-20	-296	Autre évaluation et résidence
Timing	178	8	1	-	-	-	-	Périodes
Coverage	-46	-145	-43	-59	85	222	1,018	Couverture
Balance of Payments Basis	31,811	32,390	29,325	32,788	28,863	26,482	326,821	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994
<i>Annual Review 1995</i>	January 1996	<i>Sommaire annuel 1995</i>	Janvier 1996
<i>Annual Review 1997</i>	January 1998	<i>Sommaire annuel 1997</i>	Janvier 1998
<i>Adjustment for anticipated revisions to non-US exports</i>	April 1998	<i>Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis</i>	Avril 1998
<i>Annual Review 1998</i>	January 1999	<i>Sommaire annuel 1998</i>	Janvier 1999
<i>Annual Review 1999</i>	January 2000	<i>Sommaire annuel 1999</i>	Janvier 2000



Analytical Tables
Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde			
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1995	265,334	229,936	35,398	-	-	-	225,476	199,455	26,021
1996	280,079	237,689	42,390	5.6	3.4	6,992	237,982	211,394	26,588
1997	301,544	277,751	23,793	7.7	16.9	-18,597	259,745	247,627	12,118
1998	322,517	303,420	19,097	7.0	9.2	-4,696	281,739	265,602	16,137
1999	360,609	326,821	33,788	11.8	7.7	14,691	312,724	293,305	19,419
1998									
QI	77,805	73,540	4,265	0.3	0.7	-239	68,063	65,400	2,663
QII	78,729	74,676	4,053	1.2	1.5	-212	69,167	66,538	2,629
QIII	81,057	75,620	5,437	3.0	1.3	1,384	70,951	65,727	5,224
QIV	84,926	79,585	5,341	4.8	5.2	-96	73,557	67,936	5,621
1999									
QI	86,554	79,084	7,470	1.9	-0.6	2,129	76,210	69,555	6,655
QII	87,294	79,606	7,688	0.9	0.7	218	76,502	72,409	4,093
QIII	92,296	82,401	9,895	5.7	3.5	2,207	79,023	73,703	5,320
QIV	94,465	85,729	8,736	2.4	4.0	-1,159	80,990	77,638	3,352
2000									
QI	99,548	87,211	12,337	5.4	1.7	3,601	84,478	81,245	3,233
QII	102,910	90,712	12,198	3.4	4.0	-139	86,813	83,658	3,155
1999									
January	28,720	26,115	2,605	1.5	-1.3	762	25,244	22,923	2,321
February	28,921	26,583	2,338	0.7	1.8	-267	25,631	23,483	2,148
March	28,913	26,385	2,528	-	-0.7	190	25,335	23,149	2,186
April	28,758	26,293	2,465	-0.5	-0.3	-63	25,125	23,545	1,580
May	28,967	26,502	2,465	0.7	0.8	-	25,442	24,395	1,047
June	29,569	26,811	2,758	2.1	1.2	293	25,935	24,469	1,466
July	30,269	26,995	3,274	2.4	0.7	516	26,015	24,257	1,758
August	31,397	27,654	3,743	3.7	2.4	469	26,957	24,639	2,318
September	30,630	27,752	2,878	-2.4	0.4	-865	26,051	24,808	1,243
October	30,915	28,352	2,563	0.9	2.2	-315	26,504	25,585	919
November	31,689	28,213	3,476	2.5	-0.5	913	27,185	25,726	1,459
December	31,861	29,163	2,698	0.5	3.4	-778	27,300	26,327	973
2000									
January	33,150	28,805	4,345	4.0	-1.2	1,647	28,444	26,758	1,686
February	32,339	28,679	3,660	-2.4	-0.4	-685	27,391	26,507	884
March	34,059	29,728	4,331	5.3	3.7	671	28,643	27,980	663
April	33,032	29,824	3,208	-3.0	0.3	-1,123	27,948	27,722	226
May	34,537	30,502	4,035	4.6	2.3	827	29,353	27,719	1,634
June	35,341	30,386	4,955	2.3	-0.4	920	29,512	28,217	1,295

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	121.0	116.0	104.3	-	-	-	1995
5.5	6.0	122.0	113.0	108.0	0.8	-2.6	3.4	1996
9.1	17.1	121.0	114.0	106.1	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.5	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	7.0	-6.2	1998
11.0	10.4	124.0	122.0	101.6	1.6	-	1.6	1999
								1998
1.4	1.1	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.6	1.7	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
2.6	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIII
3.7	3.4	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
3.6	2.4	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
0.4	4.1	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.3	1.8	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIII
2.5	5.3	127.0	123.0	103.3	-	-	-	TIV
								2000
4.3	4.6	128.0	124.0	103.2	0.8	0.8	-	TI
2.8	3.0	131.0	124.0	105.6	2.3	-	2.3	TII
								1999
2.4	0.7	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
1.5	2.4	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-	Février
-1.2	-1.4	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9	Mars
-0.8	1.7	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.3	3.6	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
1.9	0.3	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.3	-0.9	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.6	1.6	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.4	0.7	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.1	127.0	124.0	102.4	-0.8	0.8	-1.6	Octobre
2.6	0.6	127.0	122.0	104.1	-	-1.6	1.6	Novembre
0.4	2.3	127.0	123.0	103.3	-	0.8	-0.8	Décembre
								2000
4.2	1.6	126.0	122.0	103.3	-0.8	-0.8	-	Janvier
-3.7	-0.9	129.0	123.0	104.9	2.4	0.8	1.6	Février
4.6	5.6	129.0	123.0	104.9	-	-	-	Mars
-2.4	-0.9	129.0	124.0	104.0	-	0.8	-0.8	Avril
5.0	-	131.0	125.0	104.8	1.6	0.8	0.7	Mai
0.5	1.8	134.0	125.0	107.2	2.3	-	2.3	Juin

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Total	34,537	35,341	804	2.3	173,848	202,458	28,610	16.5	19.5
Agricultural and Fishing products	2,372	2,301	-71	-3.0	12,578	13,510	932	7.4	8.4
Wheat	268	331	63	23.5	1,589	1,915	326	20.5	29.3
Other Agricultural and Fishing Products	2,104	1,969	-135	-6.4	10,989	11,595	606	5.5	5.5
Live animals	152	161	9	5.9	798	849	51	6.4	17.5
Fish and fish preparations	402	357	-45	-11.2	2,091	2,198	107	5.1	-0.6
Barley	50	34	-16	-32.0	158	247	89	56.3	30.8
Wheat flour	4	4	-	-	23	24	1	4.3	-20.0
Other cereals unmilled	24	20	-4	-16.7	205	122	-83	-40.5	-20.0
Other cereal preparations	133	138	5	3.8	698	757	59	8.5	17.9
Meat and meat preparations	342	342	-	-	1,505	1,922	417	27.7	22.6
Alcoholic beverages	111	111	-	-	634	640	6	0.9	0.9
Other food, feed, beverages and tobacco	616	605	-11	-1.8	3,496	3,560	64	1.8	3.2
Rapeseed	137	87	-50	-36.5	662	546	-116	-17.5	-13.0
Other crude vegetable products	134	110	-24	-17.9	720	731	11	1.5	-10.6
Energy Products	3,523	4,144	621	17.6	12,657	21,747	9,090	71.8	66.8
Crude Petroleum	1,664	1,803	139	8.4	4,324	9,646	5,322	123.1	99.2
Natural Gas	979	1,229	250	25.5	4,904	6,541	1,637	33.4	31.2
Other Energy Products	880	1,111	231	26.3	3,429	5,560	2,131	62.1	73.1
Coal and other bituminous substances	85	107	22	25.9	558	524	-34	-6.1	2.9
Petroleum and coal products	535	733	198	37.0	2,040	3,759	1,719	84.3	87.5
Electricity	260	272	12	4.6	831	1,277	446	53.7	85.0
Forestry Products	3,549	3,508	-41	-1.2	18,873	21,099	2,226	11.8	11.0
Lumber and Sawmill Products	1,628	1,597	-31	-1.9	9,547	9,939	392	4.1	-3.9
Other crude wood products	61	66	5	8.2	247	328	81	32.8	57.1
Lumber	1,067	1,054	-13	-1.2	6,370	6,617	247	3.9	-4.8
Other wood fabricated materials	501	477	-24	-4.8	2,929	2,994	65	2.2	-6.8
Wood Pulp and Other Wood Products	791	774	-17	-2.1	3,147	4,543	1,396	44.4	47.7
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,130	1,137	7	0.6	6,180	6,617	437	7.1	16.7
Newsprint paper	591	591	-	-	3,307	3,390	83	2.5	15.9
Other paper and paperboard	539	546	7	1.3	2,873	3,227	354	12.3	17.7
Industrial Goods and Materials	5,507	5,486	-21	-0.4	27,812	31,784	3,972	14.3	15.6
Metal Ores	589	503	-86	-14.6	2,368	3,016	648	27.4	14.8
Iron ores, concentrates and scrap	141	115	-26	-18.4	585	836	251	42.9	21.1
Copper ores, concentrates and scrap	75	40	-35	-46.7	221	237	16	7.2	122.2
Nickel ores, concentrates and scrap	104	113	9	8.7	370	594	224	60.5	16.5
Zinc ores, concentrates and scrap	64	52	-12	-18.8	172	251	79	45.9	33.3
Other ores, concentrates and scrap	205	182	-23	-11.2	1,020	1,098	78	7.6	-3.7
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,748	1,861	113	6.5	8,856	10,390	1,534	17.3	21.3
Inorganic chemicals	243	233	-10	-4.1	1,344	1,426	82	6.1	-0.4
Organic chemicals	311	344	33	10.6	1,319	1,722	403	30.6	45.8
Fertilizers and fertilizer materials	181	258	77	42.5	1,244	1,375	131	10.5	24.6
Synthetic rubber and plastics	805	826	21	2.6	3,922	4,709	787	20.1	22.2
Other chemical products	208	199	-9	-4.3	1,028	1,160	132	12.8	9.3

Related CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
29,353	29,512	159	0.5	152,712	171,291	18,579	12.2	13.8	Total
1,943	1,909	-34	-1.7	10,358	11,174	816	7.9	8.7	Produits de l'agriculture et de la pêche
203	254	51	25.1	1,098	1,459	361	32.9	33.7	Blé
1,740	1,655	-85	-4.9	9,260	9,715	455	4.9	5.6	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
122	135	13	10.7	777	714	-63	-8.1	2.3	Animaux vivants
322	287	-35	-10.9	1,714	1,781	67	3.9	-1.4	Poisson et préparations de poisson
36	25	-11	-30.6	115	182	67	58.3	19.0	Orge
4	3	-1	-25.0	19	20	1	5.3	-25.0	Farine de blé
24	19	-5	-20.8	210	123	-87	-41.4	-24.0	Autres céréales, non moulues
131	136	5	3.8	702	743	41	5.8	13.3	Autres préparations céréalières
290	300	10	3.4	1,297	1,706	409	31.5	29.3	Viandes et préparations de viandes
84	85	1	1.2	473	489	16	3.4	2.4	Boissons alcooliques
476	468	-8	-1.7	2,802	2,756	-46	-1.6	-0.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
134	82	-52	-38.8	481	510	29	6.0	10.8	Graine de colza
116	114	-2	-1.7	671	691	20	3.0	-0.9	Autres produits végétaux bruts
1,929	2,027	98	5.1	11,250	12,401	1,151	10.2	3.3	Produits énergétiques
875	872	-3	-0.3	4,468	5,240	772	17.3	8.5	Pétrole brut
542	570	28	5.2	3,441	3,565	124	3.6	-0.3	Gaz naturel
512	585	73	14.3	3,341	3,596	255	7.6	-0.3	Autres produits énergétiques
102	141	39	38.2	749	679	-70	-9.3	-2.1	Charbon et substances bitumineuses brutes
299	386	87	29.1	2,055	2,222	167	8.1	7.8	Dérivés du pétrole et du charbon
110	58	-52	-47.3	536	695	159	29.7	-31.8	Electricité
2,468	2,493	25	1.0	12,955	14,725	1,770	13.7	16.0	Produits forestiers
997	1,017	20	2.0	5,570	5,924	354	6.4	12.1	Bois d'oeuvre et produits connexes
40	44	4	10.0	174	217	43	24.7	57.1	Autres matières en bois brutes
603	614	11	1.8	3,390	3,684	294	8.7	12.7	Bois d'oeuvre
353	359	6	1.7	2,006	2,024	18	0.9	7.5	Autres demi-produits en bois
645	645	-	-	2,757	3,789	1,032	37.4	39.3	Pâte de bois et autres produits du bois
826	831	5	0.6	4,628	5,012	384	8.3	6.5	Papier journal, autres papiers et cartons
432	433	1	0.2	2,403	2,586	183	7.6	6.7	Papier journal
394	398	4	1.0	2,225	2,426	201	9.0	6.4	Autre papier et carton
4,386	4,266	-120	-2.7	24,487	25,627	1,140	4.7	2.2	Biens industriels
517	404	-113	-21.9	2,442	2,678	236	9.7	-5.2	Minerais métalliques
119	101	-18	-15.1	479	708	229	47.8	26.3	Minerais, concentrés et déchets de fer
131	67	-64	-48.9	439	385	-54	-12.3	148.1	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
72	74	2	2.8	470	493	23	4.9	-35.7	Minerais, concentrés et déchets de nickel
61	50	-11	-18.0	174	237	63	36.2	25.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
134	112	-22	-16.4	879	856	-23	-2.6	-31.7	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,283	1,321	38	3.0	7,598	7,885	287	3.8	0.5	Produits chimiques, plastiques et engrais
220	206	-14	-6.4	1,204	1,273	69	5.7	-4.2	Produits chimiques inorganiques
236	220	-16	-6.8	1,454	1,372	-82	-5.6	-13.4	Produits chimiques organiques
127	197	70	55.1	931	1,023	92	9.9	23.1	Engrais et matières fertilisantes
556	558	2	0.4	3,232	3,362	130	4.0	2.2	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
144	139	-5	-3.5	777	856	79	10.2	-1.4	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3614-3616, 3619, 3623-3625, 3628, 3629, 3685)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Metals and Alloys	1,735	1,683	-52	-3.0	8,907	10,044	1,137	12.8	14.9
Primary iron and steel	36	31	-5	-13.9	204	213	9	4.4	-
Steel bars, rods, plates, sheets	211	214	3	1.4	1,160	1,223	63	5.4	15.7
Other iron and steel and alloys	207	181	-26	-12.6	888	1,110	222	25.0	26.6
Aluminum including alloys	527	533	6	1.1	2,812	3,197	385	13.7	9.2
Copper and alloys	150	146	-4	-2.7	774	855	81	10.5	9.8
Nickel and alloys	134	121	-13	-9.7	443	755	312	70.4	47.6
Precious metals and alloys	308	300	-8	-2.6	1,738	1,743	5	0.3	20.0
Zinc and alloys	97	101	4	4.1	534	591	57	10.7	9.8
Other non-ferrous metals and alloys	63	55	-8	-12.7	355	357	2	0.6	-8.3
Other Industrial Goods and Materials	1,435	1,440	5	0.3	7,681	8,333	652	8.5	10.1
Asbestos unmanufactured	20	21	1	5.0	123	122	-1	-0.8	5.0
Other crude animal products	61	69	8	13.1	335	352	17	5.1	13.1
Other crude non-metallic minerals	150	145	-5	-3.3	693	824	131	18.9	6.6
Other crude materials, inedible	64	58	-6	-9.4	277	321	44	15.9	9.4
Metal fabricated basic products	473	484	11	2.3	2,440	2,740	300	12.3	19.2
Textile fabricated materials	234	232	-2	-0.9	1,268	1,367	99	7.8	11.0
Non-metallic mineral basic products	193	188	-5	-2.6	1,173	1,163	-10	-0.9	-4.1
Other fabricated materials	240	242	2	0.8	1,372	1,444	72	5.2	7.1
Machinery and Equipment	9,167	9,267	100	1.1	41,249	50,944	9,695	23.5	30.9
Industrial and Agricultural Machinery	1,579	1,585	6	0.4	8,149	9,178	1,029	12.6	14.9
Industrial machinery	1,448	1,468	20	1.4	7,511	8,474	963	12.8	15.1
Agricultural machinery includ. tractors	131	117	-14	-10.7	637	704	67	10.5	11.4
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,711	1,764	53	3.1	8,614	9,785	1,171	13.6	19.0
Aircraft, engines, parts	1,201	1,233	32	2.7	5,850	6,914	1,064	18.2	20.4
Other transportation equipment	510	531	21	4.1	2,763	2,870	107	3.9	15.9
Other Machinery and Equipment	5,877	5,918	41	0.7	24,486	31,982	7,496	30.6	40.2
Television, telecommunication equipment	2,041	2,225	184	9.0	6,805	10,954	4,149	61.0	74.0
Office machines and equipment	935	845	-90	-9.6	4,658	5,001	343	7.4	8.9
Other equipment and tools	1,945	1,879	-66	-3.4	9,146	10,805	1,659	18.1	25.0
Other end products, inedible	956	969	13	1.4	3,878	5,222	1,344	34.7	46.4
Automotive Products	7,969	8,176	207	2.6	47,058	48,973	1,915	4.1	6.1
Passenger Autos and Chassis	4,175	4,156	-19	-0.5	25,273	25,830	557	2.2	2.3
Trucks and Other Motor Vehicles	1,453	1,491	38	2.6	9,640	9,315	-325	-3.4	-7.4
Motor Vehicle Parts	2,341	2,529	188	8.0	12,145	13,828	1,683	13.9	24.2
Other Consumer Goods	1,212	1,215	3	0.2	6,736	7,094	358	5.3	7.9
Special Transactions Trade	676	644	-32	-4.7	3,665	3,806	141	3.8	5.7
Unallocated BOP adjustments	561	600	39	7.0	3,220	3,501	281	8.7	12.4

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,387	1,325	-62	-4.5	7,980	8,082	102	1.3	0.6	Métaux et alliages
33	26	-7	-21.2	185	188	3	1.6	-16.1	Fer et acier primaires
161	166	5	3.1	936	960	24	2.6	9.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
164	145	-19	-11.6	745	907	162	21.7	19.8	Autres fer, acier et alliages
360	356	-4	-1.1	2,191	2,172	-19	-0.9	-6.3	Aluminium, y compris alliages
156	144	-12	-7.7	964	881	-83	-8.6	-8.9	Cuivre et alliages
81	75	-6	-7.4	518	532	14	2.7	-18.5	Nickel et alliages
294	276	-18	-6.1	1,617	1,602	-15	-0.9	11.3	Métaux précieux et alliages
82	87	5	6.1	506	510	4	0.8	-	Zinc et alliages
56	49	-7	-12.5	317	332	15	4.7	2.1	Autres métaux non ferreux et alliages
1,200	1,217	17	1.4	6,467	6,981	514	7.9	8.9	Autres biens industriels
20	20	-	-	113	117	4	3.5	5.3	Amiante, non ouvré
47	50	3	6.4	283	280	-3	-1.1	-9.1	Autres produits bruts d'origine animale
120	130	10	8.3	556	625	69	12.4	18.2	Autres minéraux non métalliques bruts
60	52	-8	-13.3	243	273	30	12.3	10.6	Autres matières brutes, non comestibles
393	400	7	1.8	2,078	2,277	199	9.6	14.9	Ouvrages de base en métal
203	206	3	1.5	1,120	1,203	83	7.4	9.0	Demi-produits en matières textiles
148	143	-5	-3.4	909	891	-18	-2.0	-5.9	Produits minéraux non métalliques de base
210	218	8	3.8	1,165	1,314	149	12.8	10.1	Autres matières travaillées, non comestibles
10,399	10,375	-24	-0.2	45,564	57,041	11,477	25.2	31.1	Machines et équipement
1,272	1,274	2	0.2	6,662	7,416	754	11.3	12.8	Machines industrielles et agricoles
1,172	1,185	13	1.1	6,169	6,878	709	11.5	13.2	Machinerie industrielle
100	89	-11	-11.0	492	537	45	9.1	9.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,248	1,303	55	4.4	6,408	7,193	785	12.3	17.5	Avions et autres équipements de transport
802	827	25	3.1	4,004	4,691	687	17.2	17.0	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
446	475	29	6.5	2,404	2,502	98	4.1	18.2	Autre matériel de transport
7,880	7,798	-82	-1.0	32,494	42,432	9,938	30.6	37.4	Autres machines et équipements
1,919	2,093	174	9.1	6,161	10,338	4,177	67.8	78.3	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
3,554	3,356	-198	-5.6	15,349	18,849	3,500	22.8	25.4	Machines et matériel de bureau
1,592	1,536	-56	-3.5	7,711	8,888	1,177	15.3	21.3	Autre matériel et outils
814	813	-1	-0.1	3,273	4,358	1,085	33.2	45.2	Autres produits finis, non comestibles
6,141	6,352	211	3.4	36,062	38,035	1,973	5.5	6.3	Produits de l'automobile
3,078	3,085	7	0.2	18,648	19,279	631	3.4	1.7	Voitures particulières et chassis
1,008	1,037	29	2.9	6,803	6,548	-255	-3.7	-9.4	Camions et autres véhicules moteurs
2,054	2,231	177	8.6	10,610	12,208	1,598	15.1	24.0	Pièces de véhicules automobiles
1,069	1,073	4	0.4	6,029	6,277	248	4.1	6.1	Autres biens de consommation
562	531	-31	-5.5	3,174	3,161	-13	-0.4	0.4	Transactions spéciales commerciales
454	484	30	6.6	2,833	2,849	16	0.6	4.8	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 3. **Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted**Tableau 3. **Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières**

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
Millions of dollars - Millions de dollars										
June - juin										
United States	1999	1,329.6	2,223.5	2,649.2	3,555.8	5,346.1	8,027.2	789.9	510.5	24,431.8
États-Unis	2000	1,484.4	3,917.0	2,779.2	4,067.6	7,034.4	8,094.2	809.9	593.3	28,779.8
Mexico	1999	33.0	3.4	1.8	17.6	20.8	29.4	1.7	0.8	108.3
Mexique	2000	39.0	1.9	5.2	26.2	30.6	51.0	2.3	0.5	156.7
Japan	1999	287.8	78.1	254.4	103.4	32.5	18.9	8.4	6.2	789.6
Japon	2000	270.4	66.6	298.9	118.3	46.3	9.2	10.1	2.4	822.2
EU / UE										
Germany	1999	10.6	5.6	44.0	33.7	45.3	8.6	11.9	5.9	165.6
Allemagne	2000	6.7	5.0	60.4	27.5	164.5	4.3	12.6	3.2	284.1
France	1999	11.5	2.9	29.7	44.5	125.9	4.6	7.6	4.8	231.5
France	2000	12.0	2.8	33.7	9.4	68.9	3.2	11.8	4.2	146.0
United Kingdom	1999	23.1	11.8	50.8	81.6	150.9	9.3	18.6	10.0	356.0
Royaume-Uni	2000	27.5	4.9	45.9	76.8	285.9	7.3	10.8	4.3	463.4
Italy	1999	20.6	8.7	51.9	34.0	21.4	1.1	3.1	2.0	142.8
Italie	2000	12.2	3.5	59.8	28.8	27.6	0.7	22.1	0.7	155.5
Other EU	1999	42.8	12.5	66.0	184.0	136.3	19.1	26.1	11.6	498.4
Autres UE	2000	56.2	13.6	83.4	109.4	215.3	9.0	28.9	7.2	523.0
Total	1999	108.6	41.6	242.4	377.8	479.9	42.8	67.2	34.3	1,394.5
	2000	114.7	29.7	283.3	251.9	762.2	24.6	86.3	19.6	1,572.2
NIC / PNI										
Korea, South	1999	16.1	24.8	51.1	55.7	29.1	2.4	0.7	1.4	181.2
Corée du Sud	2000	24.5	18.9	67.6	52.4	22.6	15.1	0.9	0.5	202.5
Hong Kong	1999	12.6	0.1	9.0	29.7	28.3	0.5	5.3	5.8	91.3
Hong Kong	2000	11.7	0.1	13.0	41.4	38.1	0.4	3.4	2.7	110.7
Taiwan	1999	14.7	0.1	24.7	36.5	22.7	0.3	1.5	1.5	101.9
Taiwan	2000	8.8	7.5	25.1	28.8	16.2	3.8	1.4	0.6	92.3
Singapore	1999	1.4	-	1.7	7.9	13.8	0.1	0.8	2.5	28.2
Singapour	2000	1.0	0.1	2.4	5.9	18.0	0.7	0.4	0.7	29.1
Total	1999	44.7	25.0	86.6	129.9	93.9	3.4	8.2	11.2	402.7
	2000	46.0	26.7	108.1	128.5	94.9	20.0	6.1	4.5	434.7
Other countries	1999	314.4	31.2	171.7	344.7	282.5	29.8	40.9	34.1	1,249.2
Autres pays	2000	402.9	18.6	218.0	390.2	375.1	44.8	35.0	22.8	1,507.4
Total	1999	2,118.1	2,402.7	3,406.0	4,529.2	6,255.7	8,151.4	916.3	597.0	28,376.3
	2000	2,357.4	4,060.5	3,692.7	4,982.7	8,343.4	8,243.7	949.8	643.1	33,273.3

Note:

EU *European Union*
 UE *Union européenne*

NIC *Newly Industrialized Countries*
 PNI *Pays nouvellement industrialisé*

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to June - Janvier à juin										
United States	1999	7,192.3	11,444.1	15,368.4	21,160.4	29,833.8	47,213.7	4,383.2	2,990.1	139,585.9
États-Unis	2000	7,920.5	20,948.6	16,420.2	24,118.9	37,422.9	48,678.4	4,724.7	3,377.7	163,611.8
Mexico	1999	211.6	8.2	22.1	129.8	143.2	142.7	8.2	5.0	670.7
Mexique	2000	253.4	7.4	31.8	137.1	143.1	265.0	10.3	5.3	853.2
Japan	1999	1,225.1	524.1	1,473.0	563.1	236.3	70.5	57.0	39.4	4,188.5
Japon	2000	1,278.6	356.4	1,765.5	636.8	230.6	98.2	56.1	16.5	4,438.7
EU / UE										
Germany	1999	65.7	17.6	272.3	224.1	345.0	42.2	78.0	34.4	1,079.2
Allemagne	2000	64.1	11.9	385.0	241.3	628.5	28.4	63.2	23.9	1,446.2
France	1999	49.3	17.7	143.5	193.3	410.5	17.4	48.9	32.0	912.5
France	2000	45.6	11.8	199.3	181.9	366.5	15.4	61.8	23.8	905.9
United Kingdom	1999	189.6	44.8	292.4	460.1	854.7	51.3	76.3	65.6	2,034.8
Royaume-Uni	2000	154.2	34.2	330.5	626.0	1,404.8	44.6	61.6	33.0	2,688.8
Italy	1999	88.1	24.1	300.3	128.8	102.8	4.0	12.1	12.3	672.4
Italie	2000	49.5	33.1	380.7	180.3	186.3	7.4	37.2	4.6	879.2
Other EU	1999	304.5	58.4	431.4	942.8	679.3	86.3	113.7	64.2	2,680.4
Autres UE	2000	273.3	72.2	517.0	873.3	960.6	60.7	132.2	36.2	2,925.5
Total	1999	697.2	162.6	1,439.9	1,949.1	2,392.2	201.3	329.0	208.4	7,379.6
	2000	586.8	163.1	1,812.5	2,102.8	3,546.7	156.5	356.0	121.5	8,845.8
NIC / PNI										
Korea, South	1999	79.8	183.8	243.5	304.7	105.7	19.7	8.3	9.5	955.0
Corée du Sud	2000	115.0	145.4	414.7	322.8	140.8	72.7	3.5	3.2	1,218.3
Hong Kong	1999	87.8	0.3	65.4	145.1	140.4	3.0	28.7	34.8	505.5
Hong Kong	2000	76.2	0.4	87.9	184.5	190.7	2.3	18.2	11.3	571.3
Taiwan	1999	42.4	30.8	130.3	232.5	106.5	3.7	13.4	9.4	569.0
Taiwan	2000	50.2	38.5	163.3	199.2	96.6	19.8	11.3	3.6	582.5
Singapore	1999	15.9	--	14.5	38.6	88.1	2.2	3.5	15.6	178.4
Singapour	2000	7.5	0.3	13.7	68.0	72.9	2.7	3.7	4.5	173.2
Total	1999	225.9	214.9	453.8	720.9	440.7	28.7	54.0	69.3	2,208.1
	2000	248.9	184.6	679.6	774.6	501.0	97.6	36.6	22.6	2,545.5
Other countries	1999	1,909.7	137.1	1,017.5	1,753.5	1,620.3	155.2	318.6	210.4	7,122.3
Autres pays	2000	2,252.8	105.3	1,328.5	2,129.2	1,868.4	199.0	217.5	132.1	8,232.6
Total	1999	11,461.8	12,490.9	19,774.7	26,276.8	34,666.5	47,812.1	5,149.9	3,522.6	161,155.2
	2000	12,540.9	21,765.3	22,038.1	29,899.4	43,712.7	49,494.7	5,401.2	3,675.7	188,527.9

Note:

EU European Union
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.4	0.5	4.3	2.1	-51.2	Groenland
High Seas	-	--	-	--	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.9	1.9	14.4	12.0	-16.7	St-Pierre-Miq.
United States	24,431.8	28,779.9	139,585.9	163,611.9	17.2	États-Unis
Total	24,435.1	28,782.3	139,604.6	163,626.0	17.2	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	11.1	20.8	86.8	167.8	93.3	Autriche
Belgium	176.6	144.4	852.4	929.5	9.0	Belgique
Denmark	16.5	80.0	81.9	299.3	265.4	Danemark
Finland	12.7	11.5	79.9	75.5	-5.5	Finlande
France	231.6	146.1	912.5	906.0	-0.7	France
Germany	165.6	284.1	1,079.3	1,446.2	34.0	Allemagne
Gibraltar	-	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	42.3	14.1	124.9	88.6	-29.1	Grèce
Iceland	1.6	1.2	11.2	8.7	-22.3	Islande
Ireland	31.3	31.4	209.4	133.1	-36.4	Irlande
Italy	142.8	155.5	672.4	879.2	30.8	Italie
Luxembourg	11.0	6.6	40.0	56.1	40.3	Luxembourg
Malta	0.7	0.7	2.9	3.6	24.1	Malte
Netherlands	108.9	124.0	724.8	744.2	2.7	Pays-Bas
Norway	78.7	68.0	330.7	430.2	30.1	Norvège
Portugal	10.9	7.6	48.3	49.4	2.3	Portugal
Spain	53.2	60.6	289.9	271.3	-6.4	Espagne
Sweden	24.1	22.0	142.3	110.8	-22.1	Suède
Switzerland	31.0	29.2	277.4	237.1	-14.5	Suisse
United Kingdom	356.0	463.5	2,034.9	2,688.8	32.1	Royaume-Uni
Total	1,506.4	1,671.4	8,001.7	9,525.5	19.0	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	0.7	--	1.5	0.3	-80.0	Albanie
Armenia	0.1	--	1.0	1.1	10.0	Arménie
Azerbaijan	0.1	--	0.6	0.6	-	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.1	1.7	...	Bélarus
Bosnia/herzegovina	0.1	0.3	0.9	1.0	11.1	Bosnie/herzégovine
Bulgaria	0.7	1.3	7.2	4.0	-44.4	Bulgarie
Croatia	36.7	0.8	44.8	37.3	-16.7	Croatie
Czech Republic	6.2	5.1	33.1	28.4	-14.2	Tchèque, Rép
Estonia	0.2	0.4	1.3	2.5	92.3	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.1	3.6	1.3	-63.9	Yougoslavie antér.
Georgia	1.7	0.2	7.9	2.4	-69.6	Géorgie
Hungary	6.5	2.4	31.4	15.9	-49.4	Hongrie
Kazakhstan	0.2	1.9	1.9	14.1	642.1	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.5	--	3.7	0.3	-91.9	Kirghizistan
Latvia	1.1	0.7	4.5	4.5	-	Lettonie
Lithuania	0.8	2.5	1.7	4.6	170.6	Lithuanie
Macedonia	--	--	0.1	0.3	200.0	Macédoine
Moldova	--	--	0.3	0.1	-66.7	Moldavie
Poland	12.7	14.4	56.0	70.3	25.5	Pologne
Romania	12.8	1.8	23.1	12.8	-44.6	Roumanie
Russia	12.9	15.0	84.1	78.9	-6.2	Russie
Slovakia	0.9	1.2	5.3	4.7	-11.3	Slovaquie
Slovenia	1.0	0.6	18.7	40.8	118.2	Slovénie
Tajikistan	-	-	-	0.3	...	Tadjikistan
Turkmenistan	0.1	-	0.4	0.3	-25.0	Turkménistan
Ukraine	1.0	1.8	7.9	10.0	26.6	Ukraine
Uzbekistan	-	0.2	0.9	1.1	22.2	Ouzbékistan
Total	97.1	51.1	342.0	339.7	-0.7	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.4	0.8	6.1	7.8	27.9	Bahreïn
Cyprus	1.4	0.7	10.5	4.4	-58.1	Chypre
Egypt	20.1	13.7	81.8	80.4	-1.7	Égypte
Ethiopia	0.4	1.0	8.6	8.7	1.2	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	34.4	62.2	156.4	433.2	177.0	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	8.9	1.5	29.5	...	Irak
Israel	19.7	22.7	148.7	121.7	-18.2	Israël
Jordan	2.7	1.9	9.9	10.8	9.1	Jordanie
Kuwait	3.1	2.3	17.6	19.0	8.0	Koweït
Lebanon	3.9	1.8	21.9	15.2	-30.6	Liban
Libyan Arab. Jam.	2.5	0.5	8.9	17.6	97.8	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.5	1.0	4.3	4.9	14.0	Oman (Muscat)
Qatar	0.8	1.3	3.5	7.2	105.7	Qatar
Saudi Arabia	14.1	32.7	175.0	146.5	-16.3	Arabie Saoudite
Somalia	-	0.2	0.1	0.3	200.0	Somalie
Sudan	2.2	1.3	25.2	11.2	-55.6	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.8	0.5	11.4	3.3	-71.1	Syrienne, Rép. ar
Turkey	6.6	15.6	87.1	112.2	28.8	Turquie
United Arab Emir.	6.5	16.7	70.5	111.0	57.4	Émir. arabes unis
Yemen	0.7	1.9	3.9	6.8	74.4	Yémen
Total	121.0	187.8	852.5	1,151.6	35.1	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	38.8	69.5	247.7	211.0	-14.8	Algérie
Angola	0.5	0.2	3.5	2.9	-17.1	Angola
Benin	--	0.2	1.2	1.2	-	Bénin
Botswana	0.3	36.3	1.8	38.8	...	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter.	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.2	0.6	1.7	1.3	-23.5	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.1	0.9	800.0	Burundi
Cameroon	3.3	0.1	4.4	7.7	75.0	Cameroon
Cape Verde	-	-	--	0.1	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	-	0.3	-	-100.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	--	--	--	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.4	0.1	2.2	1.4	-36.4	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.6	0.6	2.3	2.6	13.0	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.1	0.8	5.7	7.4	29.8	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.2	0.1	-50.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	--	-	--	...	Guinée équat.
French S. Terr.	--	--	--	0.1	--	Terr. aust. franç.
Gabon	0.7	0.7	4.3	2.6	-39.5	Gabon
Gambia	-	--	0.2	0.1	-50.0	Gambie
Ghana	7.3	1.2	33.2	31.0	-6.6	Ghana
Guinea	0.4	0.5	3.5	2.9	-17.1	Guinée
Guinea-Bissau	-	0.1	-	0.1	...	Guinée-Bissau
Kenya	1.9	1.3	10.9	6.7	-38.5	Kenya
Lesotho	-	0.1	-	0.1	...	Lesotho
Liberia	--	--	1.9	1.1	-42.1	Libéria
Madagascar	-	0.2	0.2	0.5	150.0	Madagascar
Malawi	0.5	0.2	3.4	2.5	-26.5	Malawi
Mali	1.5	0.2	4.8	6.1	27.1	Mali
Mauritania	0.1	--	0.1	0.2	100.0	Mauritanie
Mauritius	0.2	0.2	0.8	2.0	150.0	Maurice
Morocco	20.4	11.1	87.1	104.1	19.5	Maroc
Mozambique	1.6	0.4	8.7	5.2	-40.2	Mozambique
Namibia	-	0.1	2.7	2.6	-3.7	Namibie
Niger	--	-	0.4	1.3	225.0	Niger
Nigeria	0.4	8.4	8.8	18.9	114.8	Nigéria
Reunion	0.1	0.1	0.5	0.4	-20.0	Réunion
Rwanda	0.4	--	1.0	0.6	-40.0	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Senegal	3.4	0.2	10.2	3.2	-68.6	Sénégal
Seychelles	-	--	-	0.1	...	Seychelles
Sierra Leone	0.3	0.1	0.8	0.3	-62.5	Sierra Leone
South Africa	20.6	18.8	130.3	124.5	-4.5	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	-	--	...	Sainte-Hélène
Swaziland	-	-	1.2	1.1	-8.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	5.6	2.0	13.0	10.5	-19.2	Tanzanie, Rép. un
Togo	2.5	0.6	10.6	5.6	-47.2	Togo
Tunisia	1.4	1.5	23.9	7.1	-70.3	Tunisie
Uganda	0.3	0.3	3.8	2.0	-47.4	Ouganda
Western Sahara	-	-	-	--	...	Sahara occidental
Zambia	1.0	0.8	7.2	2.3	-68.1	Zambie
Zimbabwe	0.6	0.3	2.8	2.6	-7.1	Zimbabwe
Total	115.4	157.9	647.4	623.9	-3.6	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.5	-	0.7	0.1	-85.7	Afghanistan
Bangladesh	8.8	1.5	57.2	47.6	-16.8	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.2	0.1	1.9	0.5	-73.7	Brunei Darussalam
Cambodia	-	0.1	0.3	7.8	...	Cambodge
China, P. Rep.	211.4	337.1	1,150.6	1,629.4	41.6	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	91.3	110.7	505.5	571.4	13.0	Hong Kong
India	33.8	24.3	215.1	210.6	-2.1	Inde
Indonesia	51.6	77.2	244.3	374.6	53.3	Indonésie
Japan	789.7	822.3	4,188.6	4,438.7	6.0	Japon
Korea, North	-	0.7	1.4	3.2	128.6	Corée du Nord
Korea, South	181.2	202.5	955.1	1,218.3	27.6	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	--	--	0.3	--	Laos, rép. dm p.
Macao	0.6	0.8	1.8	1.1	-38.9	Macao
Malaysia	33.2	42.8	212.7	225.3	5.9	Malaisie
Maldives	0.1	0.3	1.5	0.6	-60.0	Maldives
Myanmar	-	--	0.1	--	--	Myanmar
Nepal	--	0.1	0.3	3.1	933.3	Népal
Pakistan	7.0	6.6	42.1	31.4	-25.4	Pakistan
Philippines	23.1	21.0	141.7	167.7	18.3	Philippines
Singapore	28.2	29.1	178.5	173.2	-3.0	Singapour
Sri Lanka	1.8	10.9	20.5	37.4	82.4	Sri Lanka
Taiwan	101.9	92.3	569.0	582.5	2.4	Taiwan
Thailand	25.6	34.2	150.9	169.9	12.6	Thaïlande
Vietnam	6.4	6.7	24.7	26.7	8.1	Viêt-Nam
Total	1,596.5	1,821.4	8,664.5	9,921.5	14.5	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	0.2	0.2	0.5	150.0	Samoa américaines
Australia	74.9	124.2	432.9	590.6	36.4	Australie
Cook Islands	-	-	0.2	-	-100.0	Îles Cook
Fiji	0.1	0.2	0.5	2.0	300.0	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	1.0	8.9	6.3	-29.2	Polynésie fr.
Guam	0.3	--	1.1	0.9	-18.2	Guam
Kiribati	-	-	-	--	...	Kiribati
Nauru	-	-	--	-	--	Nauru
New Caledonia	3.2	0.2	6.2	0.6	-90.3	Nouv.-Calédonie
New Zealand	15.3	13.7	98.2	87.1	-11.3	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	--	0.3	1.4	1.0	-28.6	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	--	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	0.2	-	0.3	0.1	-66.7	Îles Salomon
Tonga	-	--	0.3	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.1	-	0.6	0.4	-33.3	Îles éloigné É.U.

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Vanuatu	-	-	-	--	...	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	--	0.6	0.3	-50.0	Samoa occidentale
Total	94.3	139.8	551.4	690.0	25.1	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	15.1	12.4	116.0	127.1	9.6	Argentine
Bolivia	1.3	0.5	9.8	5.2	-46.9	Bolivie
Brazil	72.3	80.0	380.5	373.7	-1.8	Brésil
Chile	27.6	43.7	182.8	184.9	1.1	Chili
Colombia	24.2	15.5	124.9	134.4	7.6	Colombie
Ecuador	8.7	14.1	36.9	46.9	27.1	Équateur
Falkland Islands	-	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.1	-	Guyane française
Guyana	2.8	0.7	6.8	3.3	-51.5	Guyane
Paraguay	0.6	0.3	2.8	2.3	-17.9	Paraguay
Peru	12.1	10.8	67.2	72.7	8.2	Pérou
Surinam	2.4	3.0	3.1	3.8	22.6	Surinam
Uruguay	1.4	1.3	20.6	8.5	-58.7	Uruguay
Venezuela	35.9	39.4	198.2	238.7	20.4	Venezuela
Total	204.5	221.8	1,149.7	1,201.5	4.5	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	--	0.3	0.2	-33.3	Anguilla
Antigua-Barbuda	1.2	0.5	4.1	5.3	29.3	Antigua-Barbuda
Bahamas	2.8	1.0	13.8	11.0	-20.3	Bahamas
Barbados	4.3	5.6	22.6	18.0	-20.4	Barbade
Belize	0.2	0.1	1.2	1.1	-8.3	Belize
Bermuda	3.8	2.6	21.3	17.2	-19.2	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	0.1	27.9	58.9	111.1	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.4	0.5	4.1	3.9	-4.9	Îles Cayman
Costa Rica	5.3	5.7	30.2	47.9	58.6	Costa Rica
Cuba	24.5	19.2	188.2	132.8	-29.4	Cuba
Dominica	0.3	0.1	2.4	1.0	-58.3	Dominique
Dominican Rep.	12.2	5.1	54.4	43.4	-20.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.0	3.3	8.4	14.2	69.0	El Salvador
Grenada	0.4	0.4	1.9	1.6	-15.8	Grenade
Guadeloupe	0.1	0.2	1.1	1.1	-	Guadeloupe
Guatemala	12.7	16.2	77.8	61.5	-21.0	Guatemala
Haiti	3.7	1.2	16.6	12.6	-24.1	Haïti
Honduras	0.9	1.9	8.0	8.4	5.0	Honduras
Jamaica	6.3	6.4	47.8	49.9	4.4	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	0.4	0.8	100.0	Martinique
Mexico	108.3	156.7	670.7	853.3	27.2	Mexique
Montserrat	--	-	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	1.4	1.5	15.1	9.8	-35.1	Antilles néerl.
Nicaragua	0.4	0.4	6.2	6.6	6.5	Nicaragua
Panama	5.1	2.7	24.1	29.7	23.2	Panama
Saint Lucia	0.8	0.4	4.3	3.4	-20.9	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.5	0.8	4.9	6.0	22.4	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.3	0.3	1.5	2.6	73.3	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	7.7	6.5	80.5	44.6	-44.6	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.2	0.2	1.3	1.2	-7.7	Î. Turks Caicos
Total	205.9	239.8	1,341.4	1,448.1	8.0	Total
All Countries	28,376.3	33,273.3	161,155.2	188,527.9	17.0	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
June - juin										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1999	105.8	45.3	58.1	40.5	2.1	--	0.2	6.2	258.2
Terre-Neuve	2000	110.3	128.4	54.1	44.1	1.1	0.1	0.1	8.5	346.6
Prince Edward Is.	1999	44.6	-	2.2	1.3	5.0	0.2	1.1	1.6	56.1
Î. Prince-Édouard	2000	46.5	--	1.1	1.9	6.2	0.2	0.8	4.9	61.5
Nova Scotia	1999	109.2	0.1	85.8	34.9	110.4	2.8	3.9	9.1	356.3
Nouvelle-Écosse	2000	117.1	3.5	80.1	35.1	118.7	6.1	3.6	8.0	372.2
New Brunswick	1999	129.6	127.4	202.9	44.6	27.4	0.8	2.0	8.6	543.2
Nouveau-Brunswick	2000	124.6	230.3	239.2	39.3	34.5	1.6	3.6	10.4	683.6
Quebec	1999	231.3	83.9	859.5	1,156.8	1,958.6	338.1	287.2	130.1	5,045.5
Québec	2000	248.6	45.5	893.6	1,234.3	2,789.1	319.6	342.4	132.5	6,005.6
Ontario	1999	511.8	93.9	591.3	2,183.9	3,336.8	7,617.6	511.0	331.8	15,178.1
Ontario	2000	553.4	149.4	684.2	2,445.5	3,983.7	7,748.8	498.1	351.5	16,414.6
Manitoba	1999	156.5	101.4	49.6	127.2	151.6	73.7	46.3	11.6	717.9
Manitoba	2000	189.9	105.9	45.9	121.6	433.7	58.6	32.2	15.0	1,002.8
Saskatchewan	1999	296.0	151.3	49.7	254.7	27.3	4.3	1.2	8.0	792.6
Saskatchewan	2000	325.6	400.4	66.8	329.9	37.8	7.8	2.5	9.1	1,179.8
Alberta	1999	328.1	1,541.1	249.9	317.7	352.3	22.2	11.4	45.4	2,868.0
Alberta	2000	429.1	2,521.3	269.5	418.3	635.3	27.1	10.3	55.1	4,365.9
British Columbia	1999	205.1	258.3	1,255.0	291.7	284.2	91.7	52.0	44.3	2,482.3
Colombie britann.	2000	212.2	475.4	1,356.9	312.0	302.9	73.9	56.3	48.1	2,837.7
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	--	--	2.1	75.9	0.2	-	-	--	78.4
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.1	0.2	1.3	0.8	0.4	--	0.1	0.1	2.9
Total	1999	2,118.1	2,402.7	3,406.0	4,529.2	6,255.7	8,151.4	916.3	597.0	28,376.3
Total	2000	2,357.4	4,060.5	3,692.7	4,982.7	8,343.4	8,243.7	949.8	643.1	33,273.3
Re-Exports	1999	51.4	10.5	9.8	91.6	530.9	69.6	75.8	1,146.5	1,986.1
Réexportations	2000	30.4	25.1	5.4	113.4	647.3	189.4	75.9	1,400.3	2,487.2
Total Exports	1999	2,169.5	2,413.2	3,415.8	4,620.8	6,786.6	8,221.0	992.2	1,743.4	30,362.4
Exportations tot.	2000	2,387.7	4,085.6	3,698.2	5,096.2	8,990.7	8,433.1	1,025.7	2,043.3	35,760.5

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to June - Janvier à juin										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1999	249.6	393.8	314.1	199.1	13.1	0.1	1.6	30.9	1,202.2
Terre-Neuve	2000	269.5	962.5	344.1	269.7	25.8	0.2	0.9	38.7	1,911.4
Prince Edward Is.	1999	184.0	--	11.1	5.4	23.7	0.8	5.3	13.6	243.8
Î. Prince-Édouard	2000	219.9	--	9.3	8.4	41.4	1.6	5.1	32.8	318.6
Nova Scotia	1999	555.6	13.6	477.9	191.8	582.3	16.0	19.9	62.6	1,919.8
Nouvelle-Écosse	2000	609.5	60.1	492.6	229.3	686.2	34.3	23.2	50.7	2,186.1
New Brunswick	1999	544.1	620.7	1,179.9	227.5	144.2	5.9	14.2	52.4	2,788.8
Nouveau-Brunswick	2000	546.9	1,142.8	1,394.5	239.6	178.0	8.1	14.2	55.3	3,579.3
Quebec	1999	1,309.8	416.4	5,086.9	6,817.4	10,855.0	1,933.3	1,732.4	749.7	28,900.8
Québec	2000	1,393.2	639.6	5,362.9	7,523.8	14,383.7	2,103.7	1,917.6	767.5	34,091.8
Ontario	1999	2,858.6	574.4	3,570.5	12,617.6	18,776.5	44,822.2	2,798.7	1,937.3	87,955.8
Ontario	2000	3,029.5	830.5	3,964.5	14,395.1	21,707.8	46,367.7	2,810.4	1,991.3	95,096.9
Manitoba	1999	1,027.5	426.1	244.5	798.2	881.5	368.7	200.4	74.0	4,020.9
Manitoba	2000	1,166.2	450.6	302.4	810.7	1,710.7	330.3	194.0	82.7	5,047.4
Saskatchewan	1999	1,865.5	744.3	296.2	1,643.3	206.8	25.3	9.3	57.0	4,847.7
Saskatchewan	2000	1,902.6	1,777.0	394.1	2,029.4	231.1	35.4	14.1	62.6	6,446.3
Alberta	1999	1,937.7	7,839.8	1,366.7	1,883.2	1,663.6	127.4	67.4	262.2	15,148.0
Alberta	2000	2,356.4	14,072.5	1,619.3	2,287.6	3,046.5	155.4	70.7	301.1	23,909.5
British Columbia	1999	929.3	1,461.6	7,222.6	1,641.4	1,517.1	511.8	300.9	282.5	13,867.2
Colombie britann.	2000	1,046.7	1,829.3	8,145.5	1,878.5	1,700.2	458.0	350.9	292.8	15,702.0
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	0.2	0.1	4.3	251.9	2.7	0.6	--	0.3	260.1
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	0.4	0.3	9.0	227.4	1.2	--	0.1	0.3	238.7
Total	1999	11,461.8	12,490.9	19,774.7	26,276.8	34,666.5	47,812.1	5,149.9	3,522.6	161,155.2
Total	2000	12,540.9	21,765.3	22,038.1	29,899.4	43,712.7	49,494.7	5,401.2	3,675.7	188,527.9
Re-Exports	1999	234.1	44.3	55.7	524.2	3,041.3	504.5	383.2	6,876.6	11,663.9
Réexportations	2000	213.4	58.2	51.8	664.4	3,619.2	816.3	418.0	7,566.8	13,408.1
Total Exports	1999	11,696.0	12,535.2	19,830.5	26,801.0	37,707.8	48,316.6	5,533.1	10,399.1	172,819.1
Exportations tot.	2000	12,754.3	21,823.5	22,089.9	30,563.7	47,331.9	50,311.0	5,819.2	11,242.5	201,936.0

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
Total	30,502	30,386	-116	-0.4	158,691	177,924	19,233	12.1	13.3
Agricultural and Fishing Products	1,513	1,509	-4	-0.3	8,760	8,992	232	2.6	5.2
Fruits and Vegetables	412	417	5	1.2	2,450	2,470	20	0.8	2.0
Fresh fruits and berries	141	133	-8	-5.7	816	844	28	3.4	-4.3
Dried fruits, fruits and fruit prep.	82	84	2	2.4	524	495	-29	-5.5	-4.5
Fresh vegetables	103	112	9	8.7	584	625	41	7.0	17.9
Other vegetables and vegetable prep.	86	87	1	1.2	526	507	-19	-3.6	1.2
Other Agricultural and Fishing Products	1,101	1,092	-9	-0.8	6,310	6,521	211	3.3	6.5
Live animals	22	23	1	4.5	122	168	46	37.7	9.5
Meat and meat preparations	113	113	-	-	608	690	82	13.5	15.3
Fish and marine animals	171	163	-8	-4.7	919	943	24	2.6	7.2
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	240	238	-2	-0.8	1,454	1,403	-51	-3.5	2.6
Dairy produce, eggs and honey	40	42	2	5.0	228	234	6	2.6	23.5
Corn (maize) shelled	14	12	-2	-14.3	96	103	7	7.3	9.1
Other cereals and cereal preparations	105	104	-1	-1.0	567	613	46	8.1	14.3
Sugar and sugar preparations	80	82	2	2.5	510	493	-17	-3.3	-4.7
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	70	72	2	2.9	371	419	48	12.9	20.0
Beverages	149	148	-1	-0.7	847	844	-3	-0.4	1.4
Tobacco	8	5	-3	-37.5	39	44	5	12.8	-
Crude vegetable products	73	77	4	5.5	483	484	1	0.2	-1.3
Cotton	15	14	-1	-6.7	67	84	17	25.4	7.7
Energy Products	1,464	1,502	38	2.6	4,398	8,295	3,897	88.6	74.9
Crude Petroleum	1,107	1,207	100	9.0	2,814	6,244	3,430	121.9	109.9
Other Energy Products	357	294	-63	-17.6	1,585	2,052	467	29.5	3.5
Coal and other related products	119	109	-10	-8.4	533	645	112	21.0	9.0
Petroleum and coal products	237	186	-51	-21.5	1,052	1,407	355	33.7	1.6
Forestry Products	259	259	-	-	1,335	1,519	184	13.8	14.1
Forestry Products	259	259	-	-	1,335	1,519	184	13.8	14.1
Crude wood products	59	60	1	1.7	321	339	18	5.6	15.4
Wood fabricated materials	200	199	-1	-0.5	1,014	1,180	166	16.4	13.7
Industrial Goods and Materials	5,979	6,086	107	1.8	30,121	35,135	5,014	16.6	21.3
Metals and Metal Ores	1,426	1,449	23	1.6	6,761	8,582	1,821	26.9	26.0
Metals in ores, concentrates and scrap	239	246	7	2.9	1,355	1,472	117	8.6	19.4
Steel bars, rods, plates, sheets	459	496	37	8.1	1,796	2,785	989	55.1	47.6
Other iron and steel products	223	208	-15	-6.7	1,069	1,327	258	24.1	15.6
Precious metals including alloys	128	127	-1	-0.8	728	819	91	12.5	-1.6
Other non-ferrous metals and alloys	378	373	-5	-1.3	1,813	2,179	366	20.2	24.7
Chemicals and Plastics	2,030	2,068	38	1.9	11,055	12,107	1,052	9.5	13.4
Organic chemicals	467	452	-15	-3.2	2,627	2,689	62	2.4	7.6
Plastic materials	773	789	16	2.1	4,107	4,612	505	12.3	14.0
Other chemicals and related prod.	790	827	37	4.7	4,321	4,806	485	11.2	16.2

Related CANSIM matrices (3611-3613, 3618, 3620-3622, 3626, 3627, 3651)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
27,719	28,217	498	1.8	141,964	164,902	22,938	16.2	15.3	Total
1,248	1,256	8	0.6	7,136	7,497	361	5.1	5.5	Produits de l'agriculture et de la pêche
377	375	-2	-0.5	2,145	2,244	99	4.6	5.0	Fruits et légumes
128	119	-9	-7.0	666	740	74	11.1	0.8	Fruits frais et baies
92	90	-2	-2.2	542	538	-4	-0.7	2.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
78	87	9	11.5	494	502	8	1.6	11.5	Légumes frais
78	79	1	1.3	443	464	21	4.7	8.2	Autres légumes et prép. à base de légumes
871	881	10	1.1	4,991	5,253	262	5.2	5.8	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
18	19	1	5.6	107	142	35	32.7	-	Animaux vivants
117	118	1	0.9	619	718	99	16.0	18.0	Viandes et préparations de viandes
115	113	-2	-1.7	704	691	-13	-1.8	-	Poisson et animaux marins
165	160	-5	-3.0	934	954	20	2.1	4.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
38	41	3	7.9	206	216	10	4.9	32.3	Produits laitiers, oeufs et miel
15	12	-3	-20.0	89	102	13	14.6	9.1	Blé d'inde (maïs) égrené
76	79	3	3.9	424	458	34	8.0	11.3	Autres céréales et préparations céréalières
71	76	5	7.0	406	435	29	7.1	-5.0	Sucre et préparations à base de sucre
54	58	4	7.4	319	329	10	3.1	7.4	Fourrages, provendes sauf céréales non moull.
120	123	3	2.5	730	693	-37	-5.1	-0.8	Boissons
5	3	-2	-40.0	23	30	7	30.4	-	Tabac
64	68	4	6.3	382	420	38	9.9	4.6	Produits végétaux bruts
11	11	-	-	47	64	17	36.2	10.0	Coton
998	982	-16	-1.6	4,854	5,743	889	18.3	15.1	Produits énergétiques
704	754	50	7.1	3,452	3,939	487	14.1	21.8	Pétrole brut
294	228	-66	-22.4	1,402	1,804	402	28.7	-2.6	Autres produits énergétiques
105	96	-9	-8.6	496	571	75	15.1	6.7	Houille et autres produits connexes
189	132	-57	-30.2	905	1,233	328	36.2	-8.3	Dérivés du pétrole et du charbon
181	179	-2	-1.1	1,044	1,105	61	5.8	-1.6	Produits forestiers
181	179	-2	-1.1	1,044	1,105	61	5.8	-1.6	Produits forestiers
41	41	-	-	293	272	-21	-7.2	-18.0	Matières en bois brutes
140	138	-2	-1.4	750	832	82	10.9	4.5	Demi-produits en bois
4,595	4,724	129	2.8	24,074	27,369	3,295	13.7	17.2	Biens industriels
1,144	1,176	32	2.8	5,647	6,963	1,316	23.3	23.0	Métaux et minerais métalliques
187	188	1	0.5	1,188	1,120	-68	-5.7	2.7	Minerais, concentrés et déchets métallifères
366	403	37	10.1	1,455	2,289	834	57.3	45.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
171	161	-10	-5.8	809	1,055	246	30.4	17.5	Autres produits de fer et d'acier
115	118	3	2.6	591	725	134	22.7	26.9	Métaux précieux, y compris alliages
304	306	2	0.7	1,603	1,774	171	10.7	15.5	Autres métaux non ferreux et alliages
1,475	1,510	35	2.4	8,558	8,905	347	4.1	5.9	Produits chimiques et plastiques
326	306	-20	-6.1	1,968	1,838	-130	-6.6	-2.9	Produits chimiques organiques
572	592	20	3.5	3,264	3,525	261	8.0	5.2	Matières plastiques
577	611	34	5.9	3,326	3,542	216	6.5	11.7	Autres produits chimiques et prod. connexes

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	
Other Industrial Goods and Materials	2,524	2,569	45	1.8	12,306	14,446	2,140	17.4	25.7
Crude animal products	22	26	4	18.2	122	131	9	7.4	44.4
Wool and man-made fibres	33	33	-	-	174	183	9	5.2	22.2
Crude non-metallic minerals	106	106	-	-	481	591	110	22.9	41.3
Textile fabricated materials	372	375	3	0.8	2,155	2,229	74	3.4	5.3
Metal fabricated basic products	1,014	1,041	27	2.7	4,356	5,625	1,269	29.1	42.6
Rubber fabricated materials	102	104	2	2.0	581	610	29	5.0	9.5
Oils, fats, animal and vegetable	60	62	2	3.3	314	370	56	17.8	19.2
Non-metallic minerals	248	250	2	0.8	1,356	1,498	142	10.5	9.2
Other fabricated materials	566	572	6	1.1	2,768	3,209	441	15.9	23.8
Machinery and Equipment	10,469	10,212	-257	-2.5	52,811	59,453	6,642	12.6	13.0
Industrial and Agricultural Machinery	2,552	2,529	-23	-0.9	13,459	15,334	1,875	13.9	9.0
Engines, turbines and elec. motors	256	247	-9	-3.5	1,517	1,530	13	0.9	-6.8
Drilling mining machinery	115	91	-24	-20.9	425	714	289	68.0	37.9
Excavating machinery	146	151	5	3.4	764	908	144	18.8	14.4
Metal working machinery	263	258	-5	-1.9	1,276	1,547	271	21.2	12.2
Other industrial machinery	1,490	1,496	6	0.4	8,001	8,994	993	12.4	7.7
Agricultural machinery incl. tractors	283	286	3	1.1	1,476	1,641	165	11.2	20.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,569	1,223	-346	-22.1	6,656	7,056	400	6.0	9.6
Aircraft, engines, parts	797	800	3	0.4	4,467	4,266	-201	-4.5	8.0
Other transportation equipment & parts	772	422	-350	-45.3	2,188	2,790	602	27.5	12.2
Office Machines and Equipment	1,536	1,626	90	5.9	8,404	9,055	651	7.7	11.8
Other Machinery and Equipment	4,812	4,834	22	0.5	24,293	28,008	3,715	15.3	16.5
Other commun. and related equipment	2,216	2,248	32	1.4	10,267	12,599	2,332	22.7	25.5
Other equipment and tools	2,596	2,586	-10	-0.4	14,027	15,409	1,382	9.9	9.7
Automotive Products	6,451	6,503	52	0.8	37,024	38,670	1,646	4.4	4.9
Passenger Autos and Chassis	1,704	1,738	34	2.0	9,381	10,329	948	10.1	8.8
Trucks and Other Motor Vehicles	912	977	65	7.1	4,994	5,547	553	11.1	13.7
Motor Vehicle Parts	3,835	3,788	-47	-1.2	22,649	22,795	146	0.6	1.2
Other Consumer Goods	3,307	3,253	-54	-1.6	18,069	19,464	1,395	7.7	7.8
Apparel and Footwear	629	617	-12	-1.9	3,425	3,583	158	4.6	7.9
Apparel and apparel accessories	500	499	-1	-0.2	2,714	2,874	160	5.9	10.2
Footwear	129	119	-10	-7.8	711	710	-1	-0.1	0.8
Miscellaneous Consumer Goods	2,678	2,636	-42	-1.6	14,644	15,880	1,236	8.4	7.7
Television, radios, phonographs	196	191	-5	-2.6	1,036	1,152	116	11.2	8.5
Printed matter	282	285	3	1.1	1,661	1,716	55	3.3	4.0
Watches, sporting goods and toys	329	346	17	5.2	1,944	1,956	12	0.6	10.5
House furnishings	475	469	-6	-1.3	2,643	2,783	140	5.3	5.9
Photographic goods	224	229	5	2.2	1,323	1,369	46	3.5	4.1
Miscellaneous end products	1,172	1,116	-56	-4.8	6,037	6,904	867	14.4	9.3
Special Transactions Trade	522	510	-12	-2.3	3,095	3,121	26	0.8	1.4
Unallocated BOP adjustments	537	552	15	2.8	3,076	3,275	199	6.5	7.2

Table 8. **Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 8. **Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
May Mai 2000	June Juin 2000	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1999 2000		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		June-Juin 2000/1999	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,976	2,038	62	3.1	9,870	11,501	1,631	16.5	23.7	Autres produits industriels
21	24	3	14.3	116	123	7	6.0	33.3	Produits bruts d'origine animale
29	29	-	-	150	162	12	8.0	16.0	Laine et fibres artificielles
89	91	2	2.2	456	513	57	12.5	21.3	Minéraux non métalliques bruts
316	320	4	1.3	1,834	1,911	77	4.2	6.3	Demi-produits en matières textiles
736	766	30	4.1	3,163	4,145	982	31.0	42.6	Demi-produits de base en métal
73	76	3	4.1	427	449	22	5.2	5.6	Demi-produits en caoutchouc
45	49	4	8.9	239	292	53	22.2	22.5	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
185	191	6	3.2	1,018	1,143	125	12.3	8.5	Minéraux non métalliques
481	493	12	2.5	2,467	2,763	296	12.0	22.0	Autres matières travaillées non comest.
12,298	12,584	286	2.3	56,818	72,175	15,357	27.0	24.7	Machines et équipement
1,795	1,802	7	0.4	9,596	11,008	1,412	14.7	7.6	Machines industrielles et agricoles
192	188	-4	-2.1	1,141	1,168	27	2.4	-7.4	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
81	64	-17	-21.0	304	510	206	67.8	33.3	Machines de forage et pour mines
101	105	4	4.0	536	643	107	20.0	11.7	Machines à creuser
181	179	-2	-1.1	897	1,088	191	21.3	9.1	Machines pour le travail des métaux
1,040	1,062	22	2.1	5,665	6,414	749	13.2	6.6	Autres machineries industrielles
200	204	4	2.0	1,053	1,185	132	12.5	20.0	Machines agricoles y compris les tracteurs
1,153	923	-230	-19.9	5,009	5,356	347	6.9	8.5	Avions et autres équipements de transport
574	584	10	1.7	3,248	3,132	-116	-3.6	6.8	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
579	339	-240	-41.5	1,761	2,224	463	26.3	11.5	Autre matériel de transport de pièces
5,223	5,719	496	9.5	21,589	31,453	9,864	45.7	40.1	Machines et matériel de bureau
4,127	4,139	12	0.3	20,624	24,359	3,735	18.1	18.8	Autres machines et équipements
2,178	2,173	-5	-0.2	10,072	12,598	2,526	25.1	29.3	Autre équipement et matériel de télécom.
1,949	1,966	17	0.9	10,552	11,761	1,209	11.5	9.1	Autre équipement et outils
5,047	5,126	79	1.6	29,136	30,678	1,542	5.3	4.1	Produits de l'automobile
1,352	1,384	32	2.4	7,482	8,244	762	10.2	8.8	Voitures particulières et chassis
657	708	51	7.8	3,661	4,060	399	10.9	11.8	Camions et autres véhicules moteurs
3,038	3,034	-4	-0.1	17,992	18,374	382	2.1	0.5	Pièces de véhicules automobiles
2,507	2,497	-10	-0.4	13,882	15,078	1,196	8.6	5.9	Autres biens de consommation
486	486	-	-	2,662	2,835	173	6.5	8.2	Vêtements et chaussures
388	395	7	1.8	2,121	2,287	166	7.8	10.3	Vêtements et accessoires vestimentaires
98	91	-7	-7.1	541	548	7	1.3	-	Chaussures
2,021	2,011	-10	-0.5	11,220	12,243	1,023	9.1	5.3	Biens de consommation divers
174	169	-5	-2.9	887	1,039	152	17.1	9.0	Téléviseurs, radios et phonographes
189	194	5	2.6	1,154	1,184	30	2.6	0.5	Imprimés
259	276	17	6.6	1,554	1,576	22	1.4	7.8	Montres, articles pour sports et jeux
351	350	-1	-0.3	1,981	2,093	112	5.7	3.6	Fournitures de maison
194	202	8	4.1	1,135	1,209	74	6.5	3.6	Articles photographiques
853	820	-33	-3.9	4,511	5,142	631	14.0	6.2	Divers produits finis, non comestibles
469	479	10	2.1	2,785	2,906	121	4.3	3.5	Transactions spéciales commerciales
377	391	14	3.7	2,235	2,351	116	5.2	3.2	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
June - juin										
United States	1999	890.4	237.1	193.7	3,853.6	5,829.9	5,693.0	1,673.7	305.4	18,676.6
États-Unis	2000	977.3	258.4	214.6	4,574.7	6,686.5	5,573.2	1,784.7	218.0	20,287.3
Mexico	1999	41.1	0.6	0.2	46.8	305.9	383.5	65.4	0.3	843.8
Mexique	2000	45.2	23.3	0.6	64.4	355.2	423.5	79.2	1.2	992.5
Japan	1999	4.9	0.2	0.1	104.9	615.4	394.2	136.3	2.3	1,258.1
Japon	2000	3.8	0.5	0.1	141.1	682.7	450.2	135.5	2.4	1,416.2
EU / UE										
Germany	1999	11.6	0.6	2.0	127.2	290.3	102.5	40.7	4.8	579.6
Allemagne	2000	12.1	0.5	3.6	148.5	280.3	91.9	48.4	2.2	587.5
France	1999	46.6	0.5	0.4	66.6	414.7	3.7	59.0	22.6	614.1
France	2000	39.0	0.6	0.2	79.2	223.1	6.8	68.2	2.2	419.3
United Kingdom	1999	27.4	123.5	0.4	98.8	321.0	20.7	58.6	8.3	658.6
Royaume-Uni	2000	26.5	478.4	1.5	101.5	497.5	26.8	69.8	7.1	1,209.1
Italy	1999	25.6	7.3	2.6	86.8	133.4	11.6	49.5	1.5	318.2
Italie	2000	30.9	--	2.1	94.3	118.3	9.7	68.0	1.2	324.5
Other EU	1999	55.7	10.0	4.9	197.5	199.6	53.6	133.7	2.2	657.0
Autres UE	2000	56.0	45.1	5.5	187.1	232.1	89.9	115.3	1.7	732.5
Total	1999	166.9	141.9	10.2	576.9	1,359.0	192.0	341.5	39.4	2,827.9
	2000	164.5	524.5	12.9	610.5	1,351.3	225.1	369.7	14.5	3,273.1
NIC / PNI										
Korea, South	1999	3.6	9.9	0.3	55.7	149.8	42.2	49.4	0.5	311.4
Corée du Sud	2000	3.2	--	--	72.8	191.5	36.6	59.3	0.2	363.6
Hong Kong	1999	4.0	--	0.1	8.7	30.3	0.1	61.3	0.1	104.6
Hong Kong	2000	4.8	--	0.3	6.4	37.6	--	64.1	0.1	113.2
Taiwan	1999	4.9	--	1.0	60.1	270.2	8.1	48.6	0.8	393.8
Taiwan	2000	3.8	0.1	0.7	81.4	240.7	11.1	48.6	0.6	386.9
Singapore	1999	1.2	--	0.3	3.4	88.2	0.9	8.8	0.3	103.0
Singapour	2000	1.1	-	--	6.9	104.6	1.1	9.0	0.3	122.9
Total	1999	13.7	10.0	1.8	127.9	538.5	51.3	168.1	1.7	913.0
	2000	12.8	0.1	1.0	167.5	574.4	48.9	180.9	1.2	986.8
Other countries	1999	402.5	420.1	21.8	461.0	827.8	51.6	690.8	183.3	3,058.8
Autres pays	2000	388.7	876.3	28.7	685.1	1,160.7	62.7	761.5	204.3	4,167.9
Total	1999	1,519.5	809.8	227.8	5,171.0	9,476.5	6,765.6	3,075.7	532.4	27,578.3
	2000	1,592.3	1,683.2	257.9	6,243.3	10,810.7	6,783.7	3,311.5	441.6	31,124.1

Note:

EU European Union
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to June - Janvier à juin										
United States	1999	4,941.5	1,258.6	1,183.6	22,756.8	33,720.3	33,119.5	9,662.4	1,711.7	108,354.5
États-Unis	2000	5,317.0	1,519.7	1,332.1	26,378.6	36,663.3	34,453.4	10,224.5	1,690.1	117,578.6
Mexico	1999	243.0	98.9	2.6	288.1	1,495.1	2,114.7	298.2	1.9	4,542.4
Mexique	2000	259.0	152.6	3.9	406.8	1,744.8	2,167.7	453.9	3.9	5,192.5
Japan	1999	29.4	1.6	0.4	629.3	3,334.7	2,569.3	746.3	9.2	7,320.2
Japon	2000	27.2	3.3	0.5	727.4	3,920.4	2,881.9	756.7	10.5	8,328.0
EU / UE										
Germany	1999	67.8	9.6	8.0	770.1	1,545.3	702.8	263.0	15.1	3,381.6
Allemagne	2000	63.2	9.0	21.7	857.0	1,869.6	720.3	294.5	13.0	3,848.3
France	1999	243.8	8.9	2.3	385.1	1,824.8	24.0	344.5	59.4	2,892.7
France	2000	212.2	8.0	2.0	486.3	1,101.7	31.3	378.1	37.7	2,257.2
United Kingdom	1999	142.1	411.4	2.2	626.1	1,791.7	146.7	343.6	45.3	3,509.1
Royaume-Uni	2000	138.8	2,152.6	7.0	673.0	2,644.8	194.5	409.4	40.6	6,260.8
Italy	1999	142.6	15.6	13.4	514.6	594.6	63.3	346.4	4.6	1,695.1
Italie	2000	145.4	8.5	11.9	546.9	659.8	63.5	365.4	4.0	1,805.3
Other EU	1999	326.8	72.9	24.9	1,059.1	1,223.6	312.7	702.2	11.8	3,734.0
Autres UE	2000	321.8	124.8	30.3	1,102.7	1,391.1	373.9	810.4	16.8	4,171.7
Total	1999	923.1	518.4	50.9	3,355.1	6,980.0	1,249.4	1,999.7	136.1	15,212.7
	2000	881.4	2,302.9	72.8	3,665.9	7,667.1	1,383.5	2,257.8	112.1	18,343.6
NIC / PNI										
Korea, South	1999	19.8	32.9	0.8	298.5	863.1	239.9	210.4	2.3	1,667.6
Corée du Sud	2000	22.6	23.6	0.5	424.0	1,520.8	297.8	248.3	1.9	2,539.5
Hong Kong	1999	22.0	--	0.5	41.3	204.4	0.4	311.0	0.8	580.4
Hong Kong	2000	22.2	0.1	0.7	38.8	251.2	0.3	310.6	0.9	624.8
Taiwan	1999	25.4	0.1	4.8	311.8	1,477.0	49.4	271.7	4.2	2,144.4
Taiwan	2000	25.1	0.1	5.0	463.5	1,572.3	55.5	272.1	4.0	2,397.5
Singapore	1999	8.4	--	3.5	40.6	534.8	4.5	46.7	2.1	640.6
Singapour	2000	6.7	22.4	0.2	35.5	525.9	6.3	43.8	2.6	643.3
Total	1999	75.6	33.1	9.7	692.2	3,079.3	294.2	839.8	9.3	5,033.2
	2000	76.6	46.1	6.4	961.7	3,870.1	360.0	874.8	9.4	6,205.3
Other countries	1999	2,259.0	2,108.5	124.4	2,823.1	4,685.1	329.7	3,832.6	1,223.6	17,385.9
Autres pays	2000	2,228.7	4,360.3	152.9	3,597.3	6,492.1	341.4	4,307.8	1,198.4	22,678.8
Total	1999	8,471.7	4,019.1	1,371.6	30,544.7	53,294.5	39,676.7	17,379.0	3,091.8	157,849.1
	2000	8,789.9	8,385.0	1,568.5	35,737.8	60,357.9	41,587.9	18,875.5	3,024.4	178,326.9

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
North America						Amérique du Nord
Canada	437.1	587.3	2,716.8	3,093.2	13.9	Canada
Greenland	0.6	3.9	2.8	9.0	221.4	Groenland
St Pierre-Miq.	--	0.1	0.3	0.2	-33.3	St-Pierre-Miq.
United States	18,676.7	20,287.4	108,354.5	117,578.6	8.5	États-Unis
Total	19,114.4	20,878.7	111,074.5	120,681.0	8.6	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	51.1	65.3	311.5	352.1	13.0	Autriche
Belgium	79.0	89.5	435.5	502.0	15.3	Belgique
Denmark	47.8	38.6	287.4	253.2	-11.9	Danemark
Finland	56.3	55.4	296.0	309.8	4.7	Finlande
France	614.2	419.4	2,892.7	2,257.2	-22.0	France
Germany	579.7	587.6	3,381.6	3,848.4	13.8	Allemagne
Gibraltar	--	-	--	--	--	Gibraltar
Greece	7.1	9.0	44.2	47.2	6.8	Grèce
Iceland	6.3	9.5	37.6	43.2	14.9	Islande
Ireland	79.0	61.3	488.7	557.8	14.1	Irlande
Italy	318.3	324.5	1,695.2	1,805.3	6.5	Italie
Luxembourg	4.5	10.0	31.5	44.3	40.6	Luxembourg
Malta	2.7	5.7	14.3	40.2	181.1	Malte
Netherlands	105.3	136.2	562.8	596.6	6.0	Pays-Bas
Norway	180.5	520.3	984.0	2,263.8	130.1	Norvège
Portugal	16.9	18.7	102.2	114.1	11.6	Portugal
Spain	67.3	81.9	424.3	458.1	8.0	Espagne
Sweden	142.6	166.5	749.8	936.4	24.9	Suède
Switzerland	101.5	120.4	598.3	737.0	23.2	Suisse
United Kingdom	658.6	1,209.1	3,509.2	6,260.9	78.4	Royaume-Uni
Total	3,118.9	3,929.0	16,846.9	21,427.7	27.2	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	0.2	0.1	-50.0	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.3	0.8	166.7	Arménie
Azerbaijan	--	--	0.3	0.2	-33.3	Azerbaïdjan
Belarus	0.1	0.2	1.4	1.1	-21.4	Bélarus
Bosnia/Herzegovina	0.1	0.1	0.3	0.5	66.7	Bosnie/Herzégovine
Bulgaria	11.6	2.3	30.1	19.3	-35.9	Bulgarie
Croatia	1.3	1.4	7.7	8.2	6.5	Croatie
Czech Republic	9.8	17.0	53.7	74.4	38.5	Tchèque, Rép
Estonia	4.7	16.9	14.7	43.0	192.5	Estonie
Former Yugoslavia	0.1	0.2	1.0	9.6	860.0	Yougoslavie antér.
Georgia	0.1	--	0.2	0.3	50.0	Géorgie
Hungary	6.2	13.3	42.6	67.4	58.2	Hongrie
Kazakhstan	1.0	9.2	3.6	23.6	555.6	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.2	1.7	6.3	9.0	42.9	Lettonie
Lithuania	3.9	9.6	13.9	28.2	102.9	Lithuanie
Macedonia	0.1	1.3	1.7	4.0	135.3	Macédoine
Moldova	0.4	--	2.3	3.3	43.5	Moldavie
Poland	13.2	33.9	83.3	136.9	64.3	Pologne
Romania	4.5	5.1	27.2	55.8	105.1	Roumanie
Russia	107.6	51.8	319.7	271.1	-15.2	Russie
Slovakia	2.6	2.5	23.2	14.5	-37.5	Slovaquie
Slovenia	6.1	4.1	24.8	20.7	-16.5	Slovénie
Tajikistan	--	--	6.0	0.2	-96.7	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	0.2	--	Turkménistan
Ukraine	1.2	18.2	18.3	61.8	237.7	Ukraine
Uzbekistan	--	11.5	2.5	17.9	616.0	Ouzbékistan
Total	174.9	200.4	685.2	872.2	27.3	Total

Cansim (matrices 3887 - 3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.3	0.2	1.2	1.4	16.7	Bahreïn
Cyprus	--	0.2	2.0	1.7	-15.0	Chypre
Egypt	2.7	2.9	22.8	16.4	-28.1	Égypte
Ethiopia	0.9	0.7	3.4	3.0	-11.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	5.1	3.7	76.7	92.5	20.6	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	70.2	60.4	254.2	320.9	Irak
Israel	38.2	43.7	208.2	262.3	26.0	Israël
Jordan	0.1	0.2	0.6	1.2	100.0	Jordanie
Kuwait	0.2	0.1	0.3	0.4	33.3	Koweït
Lebanon	1.5	0.8	6.7	3.5	-47.8	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.1	0.9	0.1	2.8	...	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	5.8	6.1	5.2	Qatar
Saudi Arabia	47.8	77.8	228.3	340.1	49.0	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	0.1	--	--	Somalie
Sudan	--	--	0.1	0.1	-	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.2	0.2	1.3	22.7	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	26.7	24.1	118.5	129.0	8.9	Turquie
United Arab Emir.	1.1	3.5	14.0	93.4	567.1	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.1	0.1	-	Yémen
Total	125.0	229.1	750.5	1,230.9	64.0	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	56.5	71.9	243.7	554.2	127.4	Algérie
Angola	--	--	--	19.4	--	Angola
Benin	--	-	0.1	--	--	Bénin
Botswana	--	--	--	0.1	--	Botswana
Bouvet Island	-	-	--	-	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	0.1	--	0.1	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	0.5	--	0.7	0.1	-85.7	Burkina Faso
Burundi	--	--	0.1	--	--	Burundi
Cameroon	0.2	0.2	4.4	1.7	-61.4	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.1	--	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	-	--	--	--	--	Comores
Congo	0.3	--	1.6	1.2	-25.0	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	--	-	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	5.7	4.6	34.3	36.0	5.0	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	--	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	--	-	--	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	--	-	--	-	--	Ter. aust. franç.
Gabon	--	0.1	0.1	0.5	400.0	Gabon
Gambia	--	--	--	0.1	--	Gambie
Ghana	0.8	0.5	5.6	10.8	92.9	Ghana
Guinea	--	--	4.3	6.2	44.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	0.6	0.9	6.6	6.0	-9.1	Kenya
Lesotho	0.4	0.2	0.7	1.7	142.9	Lesotho
Liberia	0.1	0.1	0.7	1.2	71.4	Libéria
Madagascar	1.0	0.4	4.0	3.2	-20.0	Madagascar
Malawi	0.1	0.2	0.5	2.1	320.0	Malawi
Mali	2.4	1.2	14.4	13.7	-4.9	Mali
Mauritania	--	0.1	0.1	0.1	-	Mauritanie
Mauritius	3.7	1.5	10.2	8.3	-18.6	Maurice
Morocco	3.0	3.5	42.4	35.8	-15.6	Maroc
Mozambique	0.1	--	0.3	0.7	133.3	Mozambique
Namibia	17.0	11.2	72.1	36.2	-49.8	Namibie
Niger	0.1	0.1	0.6	0.8	33.3	Niger
Nigeria	26.7	1.5	93.1	197.7	112.4	Nigéria
Reunion	--	--	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	-	--	--	--	Rwanda

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Sao Tome Prn.	-	1.2	0.2	1.2	500.0	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	--	0.3	11.6	...	Sénégal
Seychelles	--	0.1	0.1	0.2	100.0	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.4	1.2	1.3	8.3	Sierra Leone
South Africa	63.4	49.5	229.7	237.3	3.3	Afrique du Sud
St-Helena	--	-	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.2	--	0.6	0.8	33.3	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	0.1	0.4	0.6	50.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	2.8	--	31.5	0.7	-97.8	Togo
Tunisia	0.7	0.8	5.0	4.5	-10.0	Tunisie
Uganda	0.1	0.2	2.1	1.2	-42.9	Ouganda
Zambia	0.2	--	18.8	0.2	-98.9	Zambie
Zimbabwe	0.1	0.4	10.3	2.3	-77.7	Zimbabwe
Total	187.1	150.9	841.2	1,199.9	42.6	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	0.1	--	0.2	0.3	50.0	Afghanistan
Bangladesh	14.6	14.5	76.3	88.2	15.6	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	0.1	0.3	0.5	66.7	Brunei Darussalam
Cambodia	0.6	1.0	5.4	4.1	-24.1	Cambodge
China, P. Rep.	728.1	916.7	3,965.6	4,977.8	25.5	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	104.7	113.2	580.4	624.8	7.6	Hong Kong
India	95.2	107.1	506.0	608.3	20.2	Inde
Indonesia	67.5	71.5	401.8	421.6	4.9	Indonésie
Japan	1,258.1	1,416.3	7,320.2	8,328.0	13.8	Japon
Korea, North	--	--	--	--	--	Corée du Nord
Korea, South	311.4	363.6	1,667.6	2,539.6	52.3	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.2	0.2	1.5	1.0	-33.3	Laos, rép. dm p.
Macau	4.3	6.1	27.9	30.6	9.7	Macao
Malaysia	166.4	208.3	916.9	1,124.2	22.6	Malaisie
Maldives	0.7	0.6	2.7	2.2	-18.5	Maldives
Myanmar	2.9	3.9	13.7	23.1	68.6	Myanmar
Nepal	0.7	0.8	2.5	4.4	76.0	Népal
Pakistan	20.0	20.0	121.0	128.5	6.2	Pakistan
Philippines	80.9	127.4	452.3	645.4	42.7	Philippines
Singapore	103.0	123.0	640.7	643.4	0.4	Singapour
Sri Lanka	7.2	7.8	45.3	46.6	2.9	Sri Lanka
Taiwan	393.8	387.0	2,144.5	2,397.5	11.8	Taiwan
Thailand	118.3	134.8	666.7	754.7	13.2	Thaïlande
Vietnam	19.7	15.6	95.6	96.3	0.7	Viêt-Nam
Total	3,498.7	4,039.4	19,655.3	23,491.0	19.5	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	0.3	0.1	-66.7	Samoa américaines
Australia	82.7	109.1	609.2	676.1	11.0	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	3.0	0.7	-76.7	Fidji
Fr. Polynesia	0.2	0.1	1.0	0.9	-10.0	Polynésie fr.
Guam	--	--	0.2	0.2	-	Guam
Kiribati	-	--	-	--	...	Kiribati
Nauru	--	--	--	1.4	--	Nauru
New Caledonia	0.2	0.1	0.7	0.3	-57.1	Nouv.-Calédonie
New Zealand	37.2	39.3	204.1	316.0	54.8	Nouvelle-Zélande
Niue	--	-	--	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	0.2	0.4	0.3	-25.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	0.5	--	4.7	0.2	-95.7	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	June/Juin		January to June Janvier à juin		Variation Jan. to June Janv. à juin	Pays
	1999	2000	1999	2000	2000/1999	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tokelau	0.1	0.1	1.0	0.5	-50.0	Tokélaou
Tonga	--	--	--	0.1	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	2.2	1.6	10.4	6.6	-36.5	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	--	--	--	--	Vanuatu
Western Samoa	--	-	--	0.1	--	Samoa occidentale
Total	123.2	150.6	835.2	1,003.5	20.2	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	16.1	33.7	148.5	183.5	23.6	Argentine
Bolivia	2.1	0.8	7.7	9.3	20.8	Bolivie
Brazil	140.9	122.1	628.3	707.0	12.5	Brésil
Chile	16.8	55.8	259.9	302.8	16.5	Chili
Colombia	27.2	24.6	141.5	152.1	7.5	Colombie
Ecuador	11.4	10.4	80.7	68.9	-14.6	Équateur
Falkland Islands	--	-	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	--	--	--	Guyane française
Guyana	17.5	20.0	94.0	98.5	4.8	Guyane
Paraguay	0.1	0.2	1.0	0.9	-10.0	Paraguay
Peru	8.7	12.6	66.2	80.6	21.8	Pérou
Surinam	7.0	0.2	40.9	11.2	-72.6	Surinam
Uruguay	8.6	12.5	36.1	62.3	72.6	Uruguay
Venezuela	31.9	119.5	457.1	691.2	51.2	Venezuela
Total	288.4	412.3	1,962.1	2,368.4	20.7	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	-	-	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.2	0.2	-	Antigua-Barbuda
Bahamas	0.5	0.9	16.8	7.7	-54.2	Bahamas
Barbados	1.0	0.5	6.2	3.1	-50.0	Barbade
Belize	0.2	0.5	9.1	7.5	-17.6	Belize
Bermuda	1.3	6.4	4.1	17.6	329.3	Bermudes
Br. Virgin Is.	--	--	0.1	0.4	300.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	0.1	0.4	0.2	-50.0	Îles Cayman
Costa Rica	15.6	19.1	106.8	96.3	-9.8	Costa Rica
Cuba	26.6	38.5	144.9	217.9	50.4	Cuba
Dominica	0.1	0.2	0.6	0.8	33.3	Dominique
Dominican Rep.	8.1	9.7	54.0	47.9	-11.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	3.1	3.2	22.7	136.5	501.3	El Salvador
Grenada	0.1	--	0.5	0.9	80.0	Grenade
Guadeloupe	--	0.1	0.3	0.1	-66.7	Guadeloupe
Guatemala	8.1	18.4	78.2	81.7	4.5	Guatemala
Haiti	1.5	0.9	4.8	7.1	47.9	Haïti
Honduras	8.2	4.8	43.7	38.5	-11.9	Honduras
Jamaica	19.6	18.6	95.6	90.6	-5.2	Jamaïque
Martinique	--	--	--	--	--	Martinique
Mexico	843.8	992.6	4,542.5	5,192.5	14.3	Mexique
Montserrat	--	--	0.2	0.1	-50.0	Montserrat
Neth. Antilles	--	0.2	3.9	31.0	694.9	Antilles néerl.
Nicaragua	3.2	11.9	15.3	30.4	98.7	Nicaragua
Panama	0.9	1.3	13.4	9.6	-28.4	Panama
Saint Lucia	--	0.3	0.2	0.8	300.0	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.3	2.0	2.0	-	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	0.1	0.1	0.3	200.0	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	4.5	4.9	30.9	29.7	-3.9	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.7	0.2	0.8	0.8	-	Î. Turks Caicos
Total	947.7	1,133.8	5,198.2	6,052.2	16.4	Total
All Countries	27,578.3	31,124.1	157,849.1	178,326.9	13.0	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
June - juin										
Newfoundland	1999	25.1	77.1	--	9.3	14.3	0.1	0.7	3.1	129.6
Terre-Neuve	2000	38.3	79.5	--	23.1	22.5	0.1	0.5	0.5	164.6
Prince Edward Is.	1999	--	-	--	1.0	0.3	--	--	--	1.4
Î. Prince-Édouard	2000	0.1	--	0.1	1.1	0.3	--	0.1	--	1.7
Nova Scotia	1999	24.0	67.1	0.9	38.9	63.6	120.8	8.5	2.8	326.6
Nouvelle-Écosse	2000	25.2	364.7	0.5	65.4	111.7	133.7	5.1	0.9	707.2
New Brunswick	1999	35.3	161.7	9.4	61.6	67.3	18.0	10.8	4.8	368.8
Nouveau-Brunswick	2000	35.8	263.0	12.0	94.2	64.5	16.1	12.4	4.3	502.2
Quebec	1999	227.6	285.6	51.6	884.3	1,833.9	142.0	507.1	110.4	4,042.6
Québec	2000	207.6	751.7	59.8	1,002.5	1,988.6	179.1	556.0	95.2	4,840.6
Ontario	1999	820.5	154.2	97.6	3,394.4	5,977.4	5,845.9	2,038.5	312.8	18,641.2
Ontario	2000	865.0	170.2	115.5	3,811.6	6,614.4	5,745.8	2,148.5	266.9	19,737.9
Manitoba	1999	56.1	2.6	5.6	150.1	276.7	112.1	94.1	12.4	709.7
Manitoba	2000	52.0	3.9	7.0	418.9	330.5	108.4	106.2	10.5	1,037.4
Saskatchewan	1999	15.1	1.3	3.0	105.8	148.9	62.6	16.9	3.0	356.5
Saskatchewan	2000	16.3	3.7	2.9	132.5	152.4	54.1	15.3	2.4	379.6
Alberta	1999	78.0	26.3	6.6	161.5	409.9	37.7	58.3	28.3	806.6
Alberta	2000	88.3	6.7	7.0	237.9	506.4	39.7	73.8	21.0	980.8
British Columbia	1999	233.0	33.5	53.2	364.2	680.7	426.2	340.8	54.8	2,186.4
Colombie britann.	2000	258.6	38.6	53.1	456.0	1,018.9	506.7	393.6	39.9	2,765.3
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	4.8	0.3	-	--	3.3	0.3	--	0.1	8.8
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	5.0	1.2	-	0.2	0.2	0.1	--	--	6.8
Total	1999	1,519.5	809.8	227.8	5,171.0	9,476.5	6,765.6	3,075.7	532.4	27,578.3
	2000	1,592.3	1,683.2	257.9	6,243.3	10,810.7	6,783.7	3,311.5	441.6	31,124.1

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to June - Janvier à juin										
Newfoundland	1999	87.6	334.3	0.1	84.2	112.0	0.2	5.2	6.7	630.3
Terre-Neuve	2000	115.5	685.8	0.2	176.1	798.7	0.3	3.6	1.2	1,781.3
Prince Edward Is.	1999	1.3	--	0.2	6.6	2.2	0.1	0.6	0.1	11.0
Î. Prince-Édouard	2000	1.6	--	0.1	3.2	3.0	0.2	0.3	--	8.5
Nova Scotia	1999	153.7	363.6	2.8	232.9	415.3	871.5	31.4	11.7	2,082.9
Nouvelle-Écosse	2000	158.1	1,111.0	6.8	320.6	605.8	912.0	66.1	10.0	3,190.5
New Brunswick	1999	224.0	718.4	52.4	376.5	376.0	110.6	63.3	28.7	1,950.0
Nouveau-Brunswick	2000	201.0	1,370.1	68.6	452.3	403.6	121.3	71.3	22.5	2,710.8
Quebec	1999	1,222.9	1,474.3	363.6	5,501.1	10,361.6	860.8	2,814.9	644.6	23,243.7
Québec	2000	1,187.3	3,947.6	398.0	6,166.8	10,948.2	1,086.5	3,172.6	634.2	27,541.2
Ontario	1999	4,634.0	727.7	575.0	19,404.0	32,973.7	33,941.7	11,616.0	1,885.3	105,757.4
Ontario	2000	4,811.1	874.8	690.7	21,733.6	36,712.4	35,099.4	12,432.3	1,900.9	114,255.3
Manitoba	1999	310.5	15.7	36.5	1,141.9	1,680.1	530.9	504.1	76.9	4,296.6
Manitoba	2000	309.3	20.9	42.2	2,176.2	1,846.1	498.4	579.8	72.5	5,545.4
Saskatchewan	1999	93.4	11.4	17.9	660.4	873.4	332.4	96.2	15.7	2,100.8
Saskatchewan	2000	111.5	18.3	16.1	731.2	943.3	350.9	101.3	16.7	2,289.3
Alberta	1999	416.7	224.1	41.4	1,053.1	2,416.9	217.7	333.4	149.2	4,852.5
Alberta	2000	487.2	110.7	46.9	1,446.1	3,099.2	293.2	376.3	124.2	5,983.8
British Columbia	1999	1,317.3	145.7	281.7	2,083.6	4,077.3	2,810.5	1,913.7	272.1	12,902.0
Colombie britann.	2000	1,396.6	239.8	298.8	2,531.0	4,990.7	3,225.6	2,071.6	241.1	14,995.2
Yukon/N.W.T./Nvt.	1999	10.4	3.8	-	0.4	5.9	0.3	0.1	1.0	22.0
Yukon/T.N.-O./Nt	2000	10.9	6.0	-	0.5	6.9	0.2	0.1	1.1	25.7
Total	1999	8,471.7	4,019.1	1,371.6	30,544.7	53,294.5	39,676.7	17,379.0	3,091.8	157,849.1
	2000	8,789.9	8,385.0	1,568.5	35,737.8	60,357.9	41,587.9	18,875.5	3,024.4	178,326.9

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title**Titre**

Exports by Country,
Quarterly, Bilingual

Exportations par pays,
Trimestriel, Bilingue

65-003-XPB

Exports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Exportations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

65-004-XPB

Imports by Country,
Quarterly, Bilingual

Importations par pays,
Trimestriel, Bilingue

65-006-XPB

Imports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Importations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

65-007-XPB

Exports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Exportations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

65-202-XPB

Imports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Importations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

65-203-XPB

To order a publication you may
telephone 1-613-951-7277 or use
facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only telephone
1-800-267-6677. When ordering by
telephone or facsimile a written
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation pour une commande faite par
téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country, which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Canada Customs and Revenue Agency. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par d'Agence des douanes et du revenu du Canada. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1^{er} janvier 1973; la Grèce le 1^{er} janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1^{er} janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1^{er} janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951-0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-0117
Internet: commerce@statcan.ca